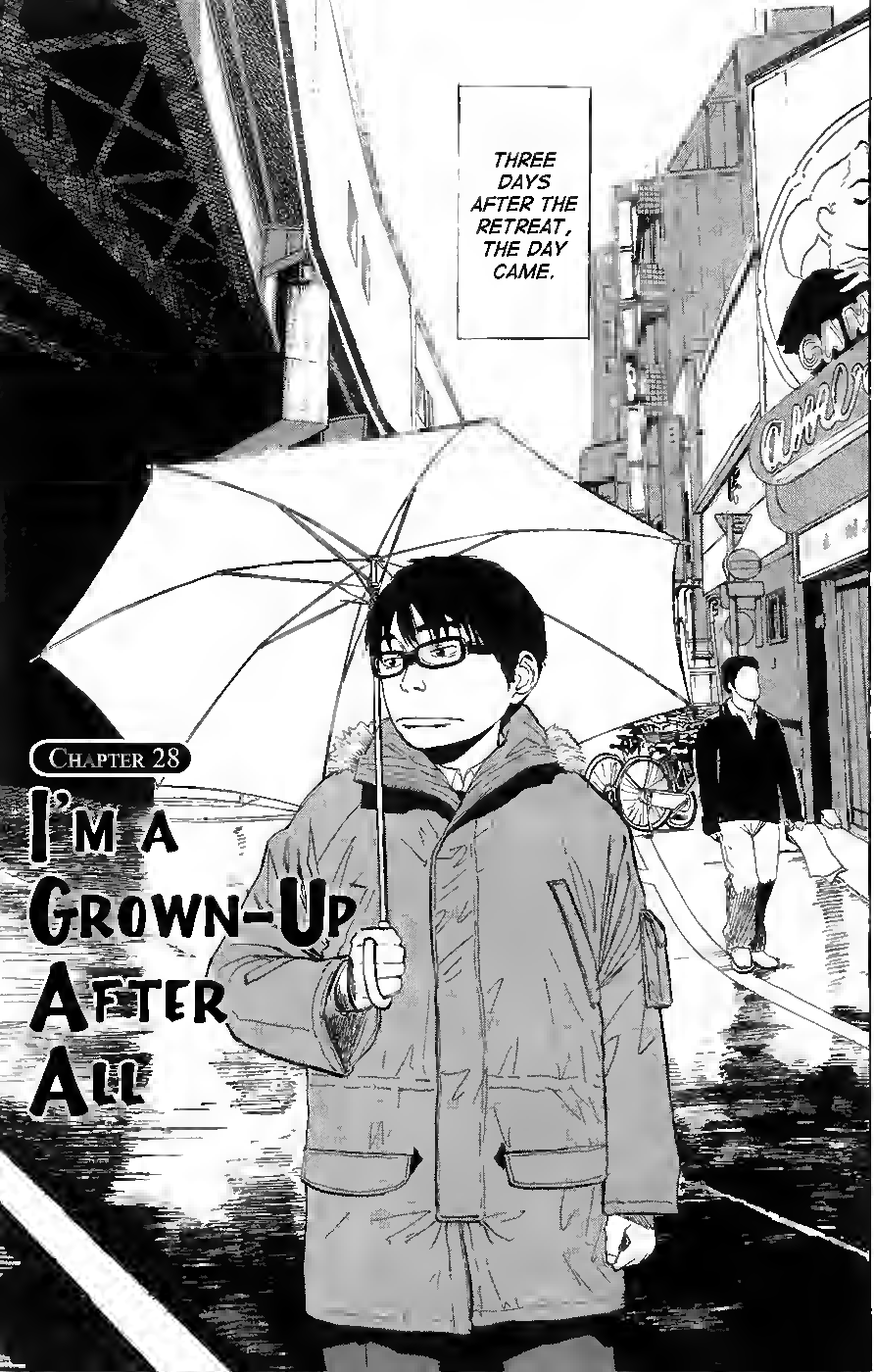
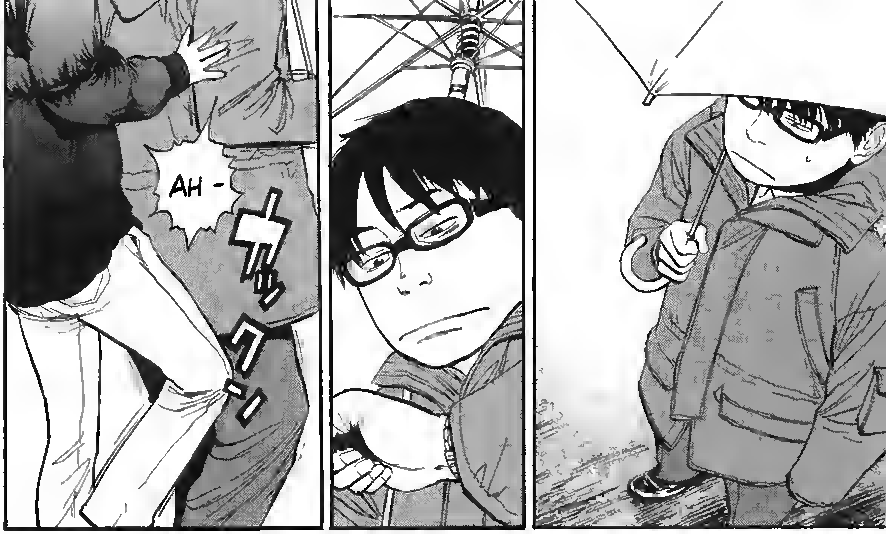
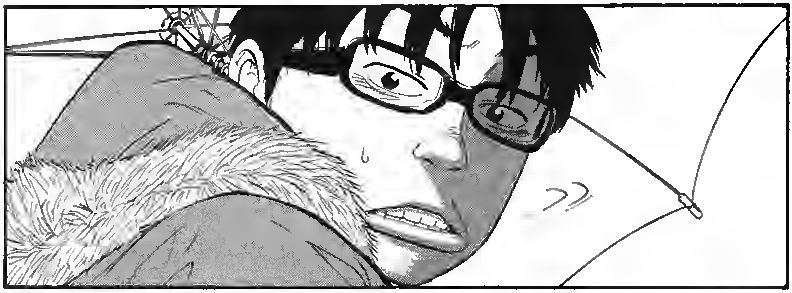
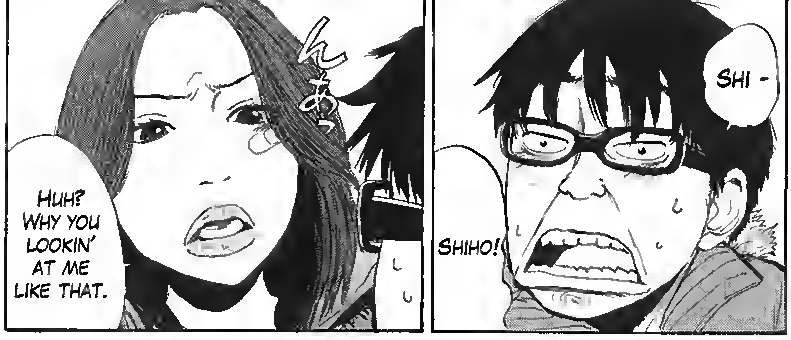

THREE DAYS AFTER THE RETREAT, THE DAY CAME.
CHAPTER 28
I'M A GROWN-UP AFTER ALL

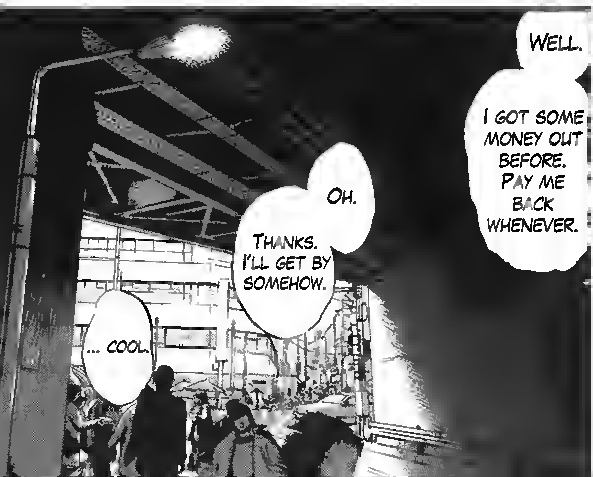

AH -
ズッ
クン

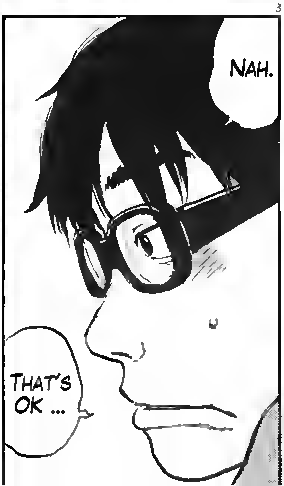


YO.

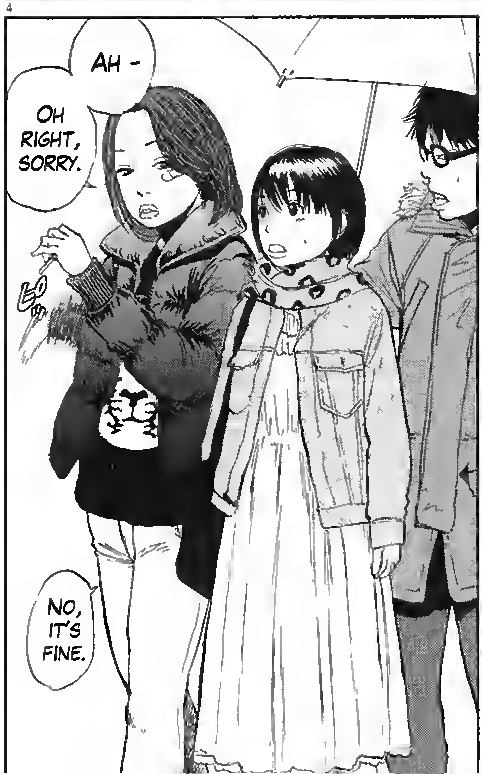

HUH? WHY YOU LOOKIN' AT ME LIKE THAT.
SHIHO!
SHI -

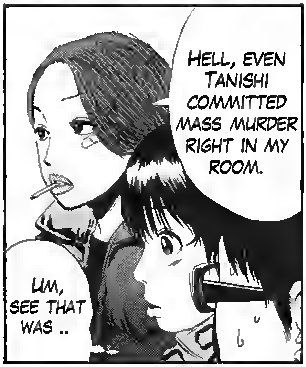
HEY, UM ...
... I'M SORRY TO BOTHER YOU DURING WORK.
SHIHO!
HE GOES BY NISHITA FOR BROTHELS AND THE LIKE.
HAVE YOU MET? THIS IS TANISHI, HE KISSES LIKE A GRADE SCHOOLER.


... COOL.
THANKS. I'LL GET BY SOMEHOW.
OH.
I GOT SOME MONEY OUT BEFORE. PAY ME BACK WHENEVER.
WELL.

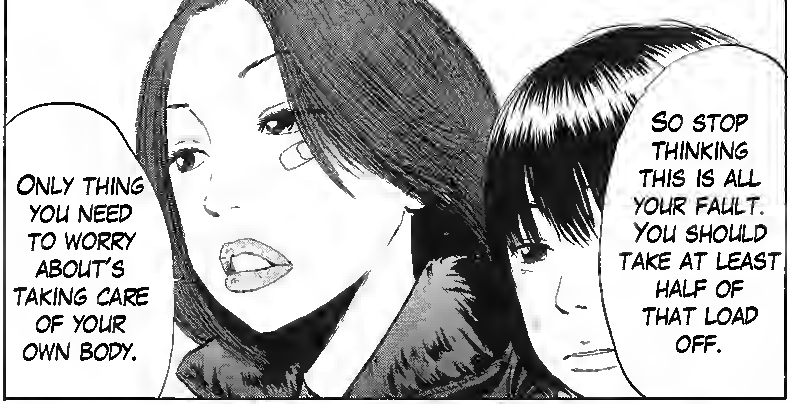

THAT'S OK ...
NAH.

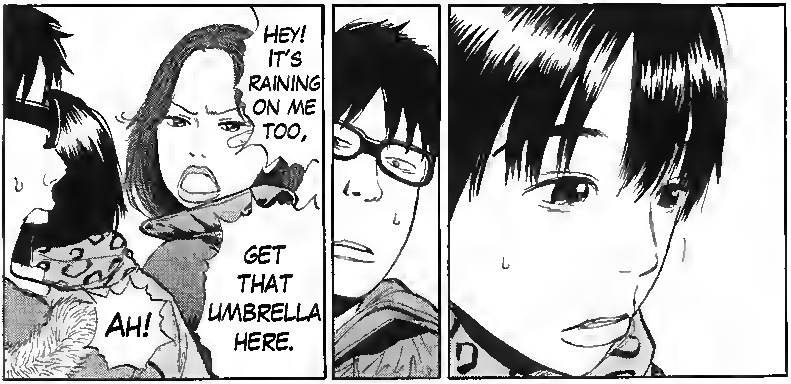
THEY GET TO SLAUGHTER THEIR OWN LITTLE GUYS IN THE MILLIONS.
WHEN THEY GO TO STRIP CLUBS.
WHEN GUYS BEAT OFF.
I TELL YA.

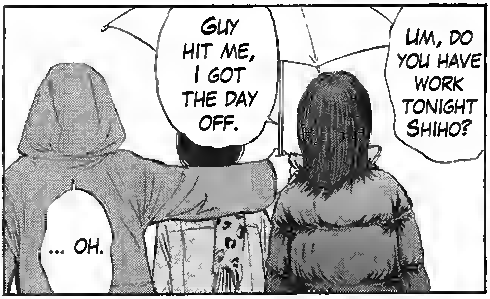

AH -
OH RIGHT, SORRY.
NO, IT'S FINE.


HELL, EVEN TANISHI COMMITTED MASS MURDER RIGHT IN MY ROOM.
UM, SEE THAT WAS ..

BUT GIRLS, WE ONLY GET ONE A MONTH. AND IT'S NO WALK IN THE PARK.

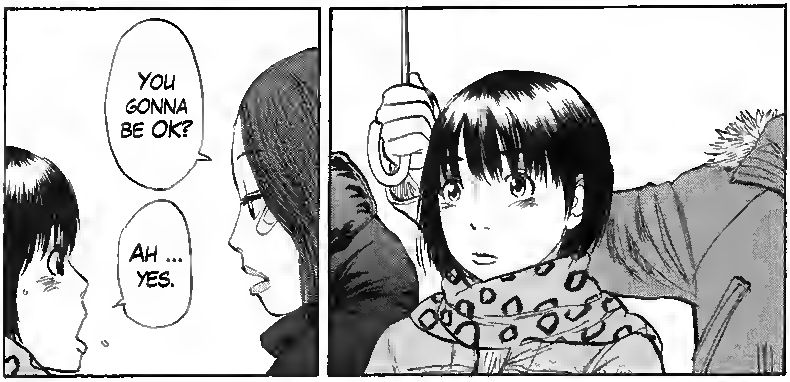

ONLY THING YOU NEED TO WORRY ABOUT'S TAKING CARE OF YOUR OWN BODY.
SO STOP THINKING THIS IS ALL YOUR FAULT. YOU SHOULD TAKE AT LEAST HALF OF THAT LOAD OFF.


HEY! IT'S RAINING ON ME TOO,
GET THAT UMBRELLA HERE.
AH!

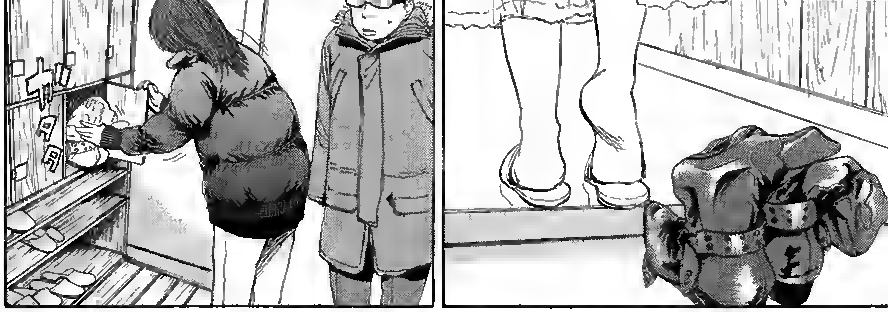

GUY HIT ME, I GOT THE DAY OFF.
UM, DO YOU HAVE WORK TONIGHT SHIHO?
... OH.

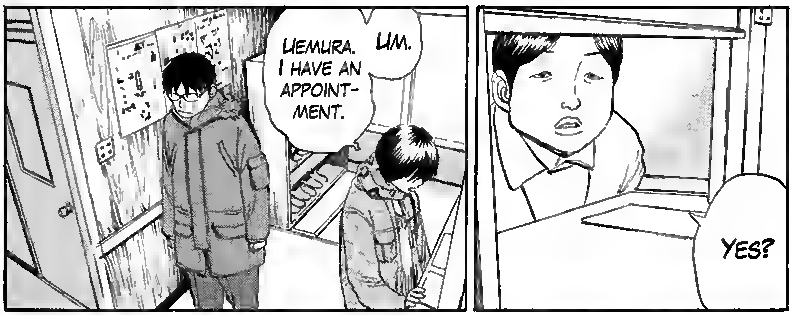
I - I'M SORRY.

Iwasaki OB/GYN
Fertility Clinic
Opening hours
AM 9:00 - 1
PM 4:00 -
Not open on Sunday

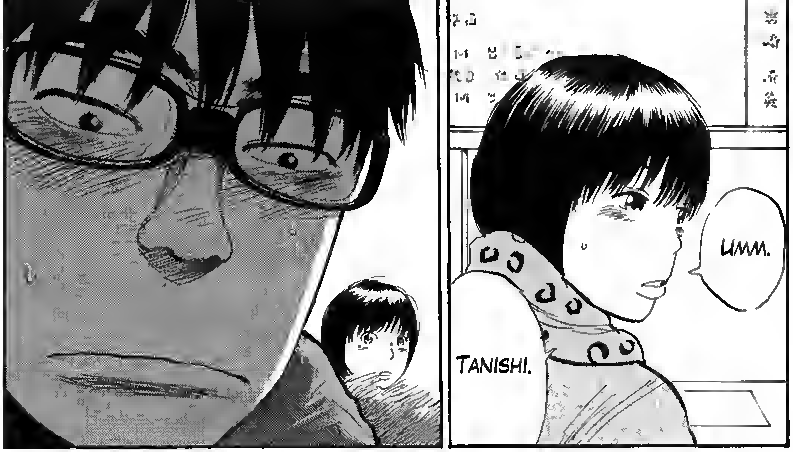

YOU GONNA BE OK?
AH ... YES.

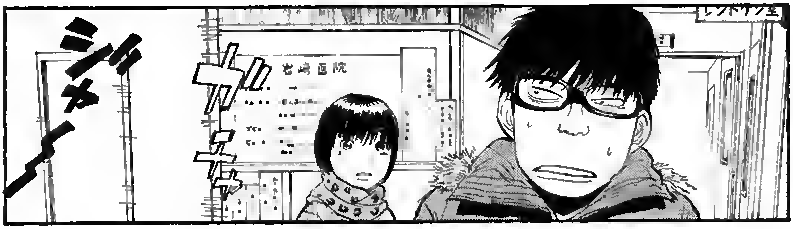
カラカラ

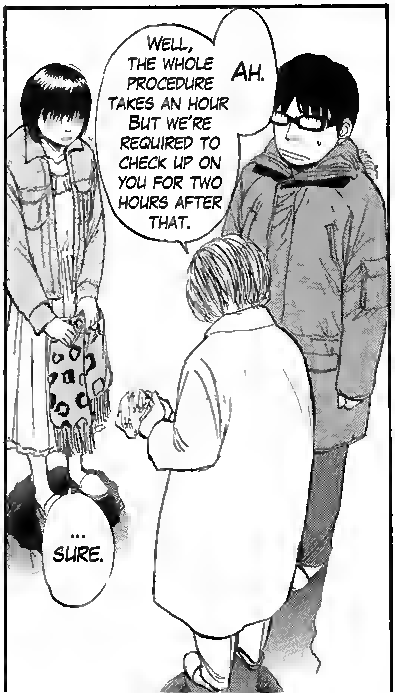


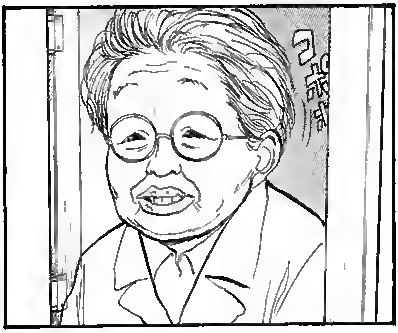

UEMURA. I HAVE AN APPOINT-MENT.
UM.
YES?

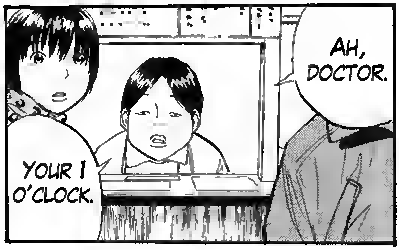
AH YES, LET'S SEE.
WELL, YOU FILLED OUT EVERYTHING FOR US THE OTHER DAY.
SO ALL WE NEED IS THE SIGNED CONSENT SLIP FROM YOUR MALE PARTNER.

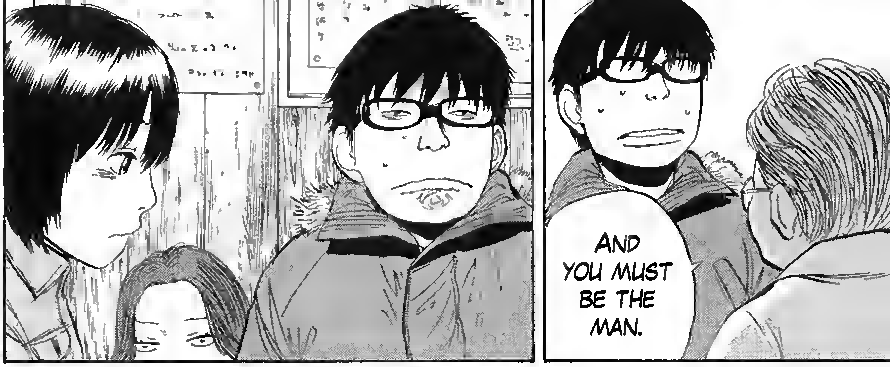

UMM.
TANISHI.

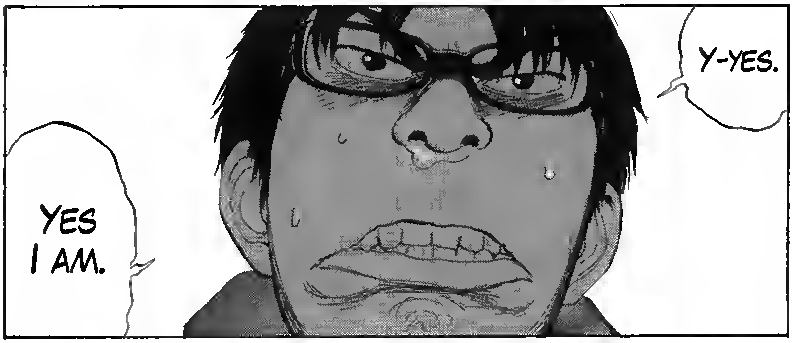

ニヤ
ニヤ

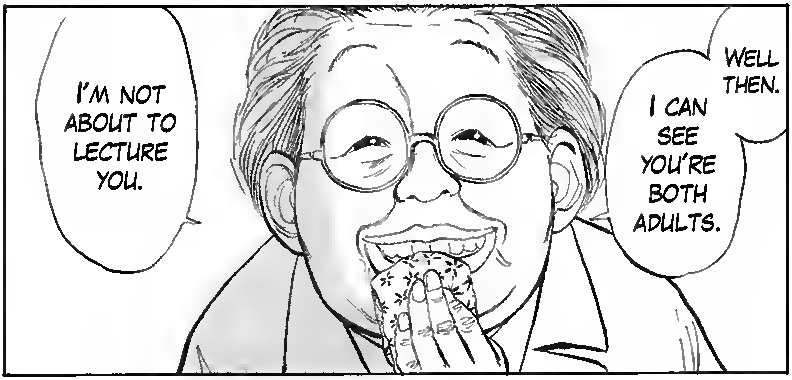

AH.
WELL, THE WHOLE PROCEDURE TAKES AN HOUR BUT WE'RE REQUIRED TO CHECK UP ON YOU FOR TWO HOURS AFTER THAT.
... SURE.

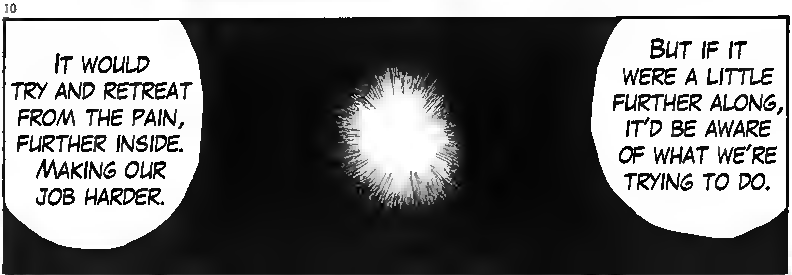

ニヤ
ニヤ


AH, DOCTOR.
YOUR 1 O'CLOCK.


AND YOU MUST BE THE MAN.


Y-YES.
YES I AM.


WELL THEN.
I CAN SEE YOU'RE BOTH ADULTS.
I'M NOT ABOUT TO LECTURE YOU.


BUT IF IT WERE A LITTLE FURTHER ALONG, IT'D BE AWARE OF WHAT WE'RE TRYING TO DO.
IT WOULD TRY AND RETREAT FROM THE PAIN, FURTHER INSIDE. MAKING OUR JOB HARDER.

ウフフ
OK THEN, SHALL WE GET STARTED?

IT'D BE NICE IF IT WARMED UP A LITTLE.
OH LOOK, THE SUN.

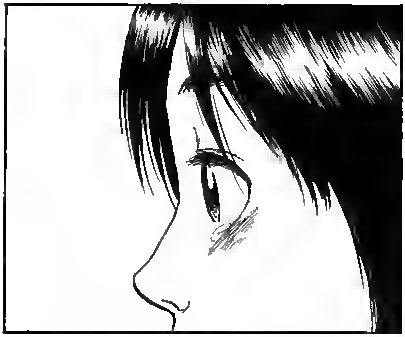
I'M REALLY SORRY.

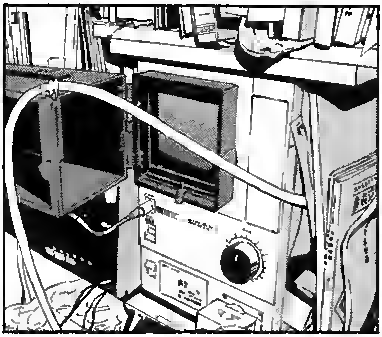
... SORRY.

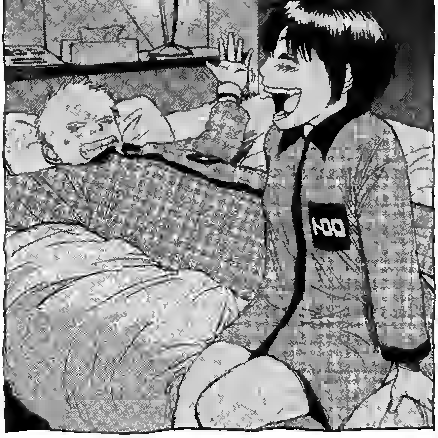
Statement of Consent
I'M ...

Statement of Consent

SO, LET'S BEGIN.
DO YOU NEED TO GO TO THE TOILET FIRST?






CRY

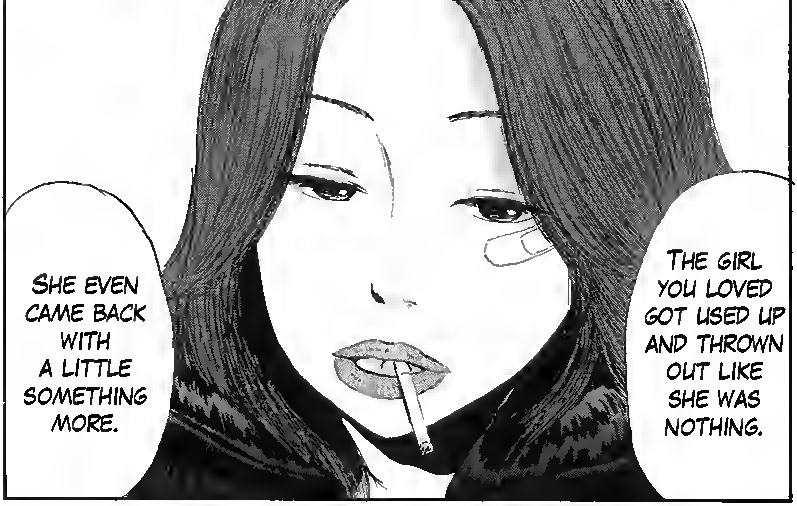
WAIT TILL YOU GET HOME. THEN YOU CAN CRY, OK?
OK.

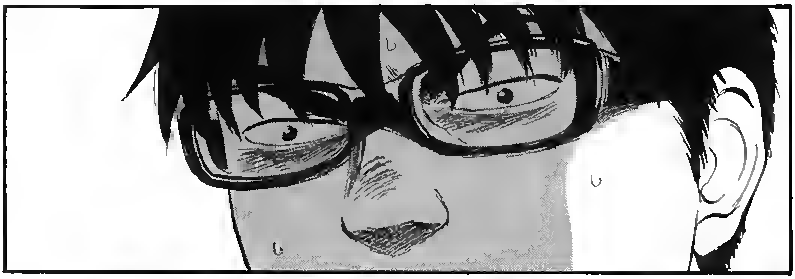
UM, SHIHO?
ARE YOU RIGHT FOR BIRTH CONTROL AT YOUR JOB?

YEAH. I GOT A RING UP ME.
... OH.

SO?
WHATCHA GONNA DO?

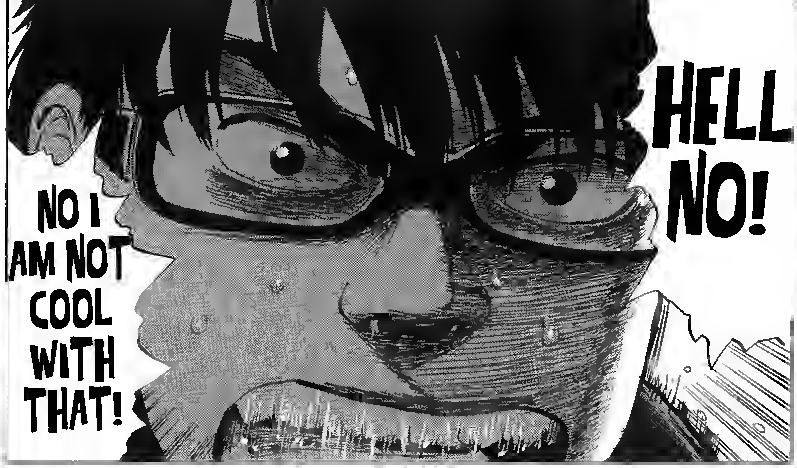
... ABOUT WHAT?


THE GIRL YOU LOVED GOT USED UP AND THROWN OUT LIKE SHE WAS NOTHING.
SHE EVEN CAME BACK WITH A LITTLE SOMETHING MORE.

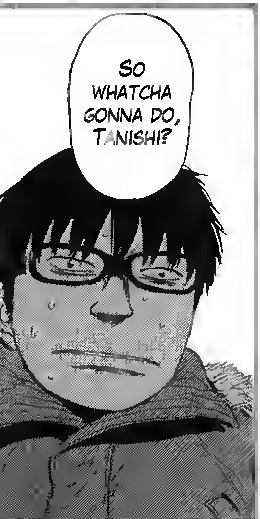


SHE'S GOING HOME TO HER FOLKS.
ARE YOU COOL WITH THAT?

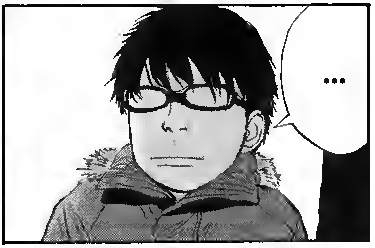
I, UH ...
I'VE BEEN OUT OF HER LIFE EVER SINCE I BLEW IT AT YOUR PLACE.


HELL NO!
NO I AM NOT COOL WITH THAT!

HE SAID HE WAS COMING.
HER MAN.


SO WHATCHA GONNA DO, TANISHI?

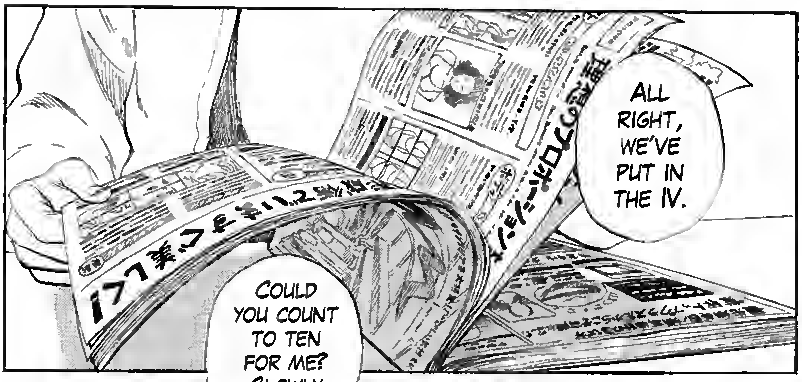
HE FINALLY MESSAGED HER TO SAY THAT HE COULDN'T MAKE IT FOR THE PROCEDURE, BUT HE'S COMING BY WITH THE CASH.

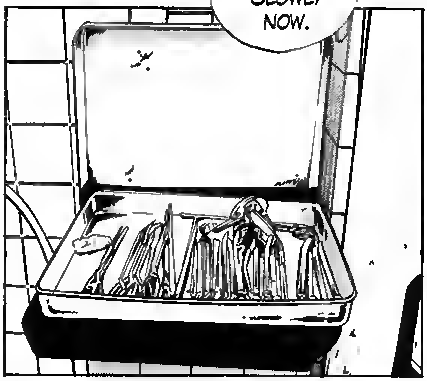

...

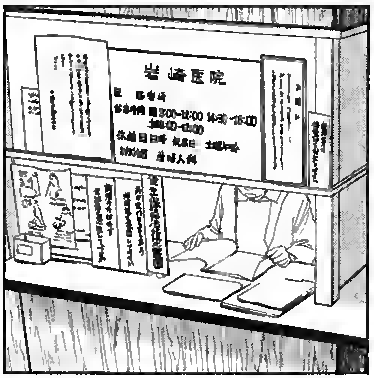
HUH.
BEFORE WE MET UP WITH YOU.

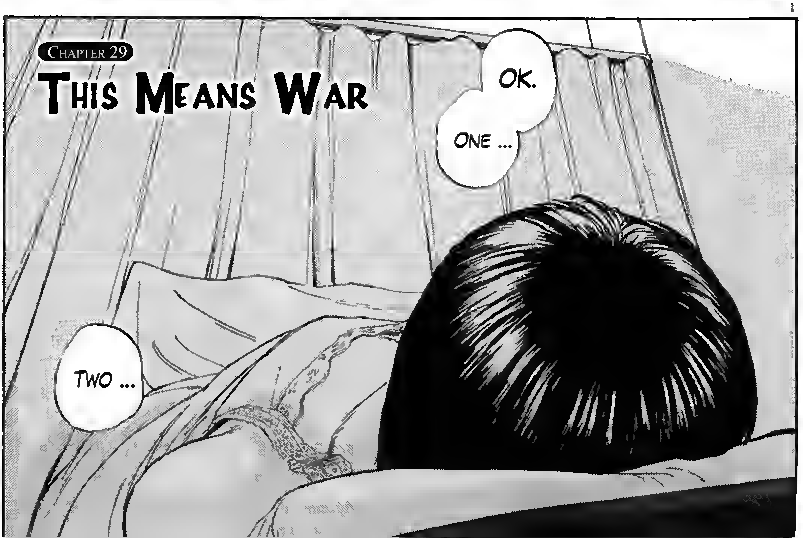
Hnnnk
Hnnnk

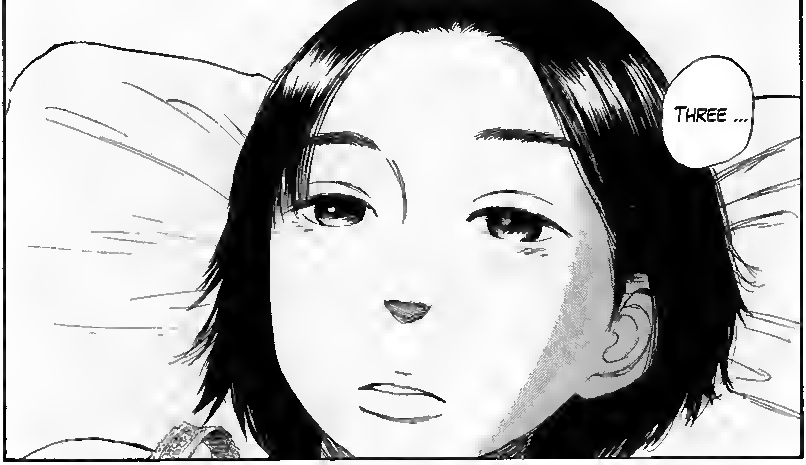
HELLO THERE.


ALL RIGHT, WE'VE PUT IN THE IV.
COULD YOU COUNT TO TEN FOR ME? SLOWLY NOW.




岩崎医院


CHAPTER 29
THIS MEANS WAR
OK.
ONE ...
TWO ...


THREE ...

FOUR ...
CHAPTER 29
THIS MEANS WAR
...

TANISHI?
WHATCHA GONNA DO?
HUH?
WHAT THE HELL?!

SH -
SHIT!
じゃじゃじゃ
POSE LIKE YOU MEANT TO DO THAT!
ばっ
... WOW THAT WAS COOL.
HI AGAIN.
IT'S BEEN A WHILE, TANISHI.

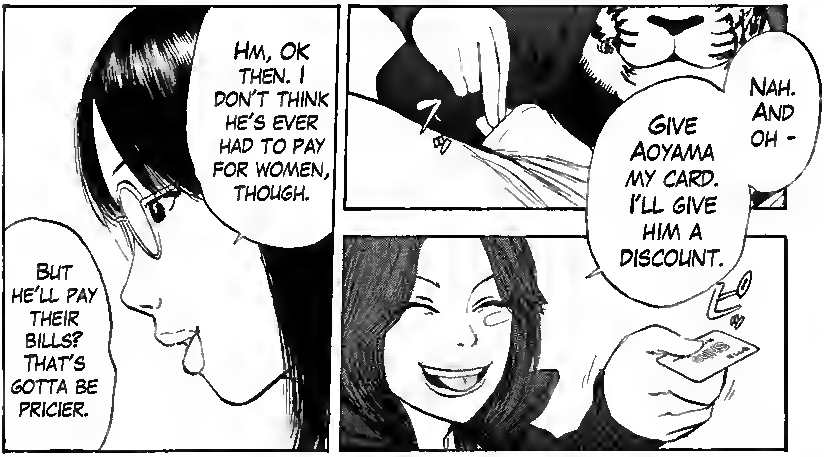
HEY!
GET YOUR HEAD IN THE GAME!
MA'AM!
OH.
RIGHT.
HASE GAWA?
RIGHT?
YOU REMEMBER ME? FROM THE BEER GARDEN.

A BELATED HAPPY NEW YEAR. HOW'VE YOU BEEN?
UH, WELL, Y'KNOW.
HEY -
- SO WHERE'S AOYAMA?

SORRY, SHALL WE GET TO IT?
HE HAD A MEET AND GREET RIGHT AFTER LUNCH. SO I'M HERE INSTEAD.
OH, HIM?
HE REALLY PACKED THIS ONE. LUCKY HER.
PLEASE GIVE THIS TO MS. UEMURA.
ｽﾞｵｯ
CAN YOU TELL HER THAT FOR ME?
THAT'S JUST THE WAY HE IS. PROBABLY SHOULDN'T HOLD IT AGAINST HIM.
STILL.
I THINK SHE LEARNED HER LESSON.
SHE WAS CALLING THE OFFICE ALL THE TIME, E-MAILING HER ULTRASOUND PICS ... I MEAN COME ON.
IT WAS KINDA HARD ON US TOO, Y'KNOW.

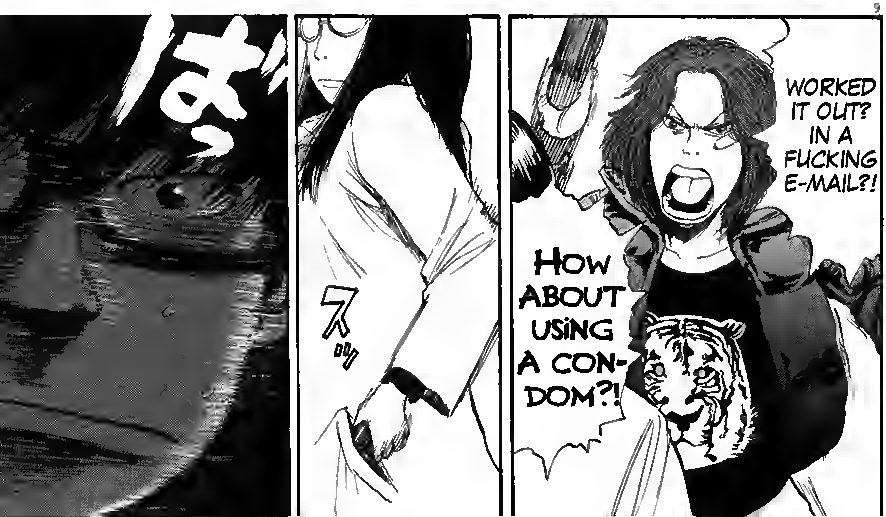
AH, SORRY.
MISSED.
WHACK
AHHH!
ARE YOU OK?
... YEAH.
HERE YOU ARE.
HAHA! WHAT A NICE YOUNG LADY.
SHOES, ABORTION MONEY - SHE DELIVERS, RIGHT TO YOU.
EH HI HI
7

You work at one of those places, huh? Must be tough.
So the rumours are true. She told him, and he told me.
hm.


Hm, ok then. I don't think he's ever had to pay for women, though.
But he'll pay their bills? That's gotta be pricier.
Nah. And oh -
Give Aoyama my card. I'll give him a discount.

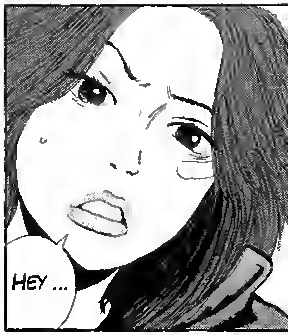
So? Who are you meant to be?
Secret.
Is "Shiho" your real name?
I wouldn't compare it to what you do. His family can afford it anyway.

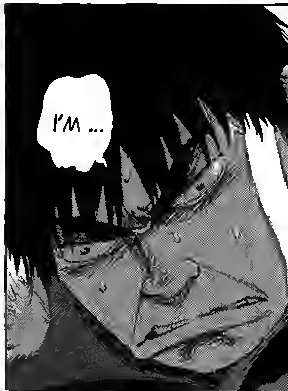
Well, I haven't made up my mind myself. He's not the only one.
Looks like? So you still don't know, huh?
Looks like I'm the one he chose.
Aww, come on. This doesn't concern us.
Call that son of a bitch out here already.
But yeah.
Enough about you.
She's getting it done as we speak. So they already worked it out.
Still think she should've known what it was from the very start ...

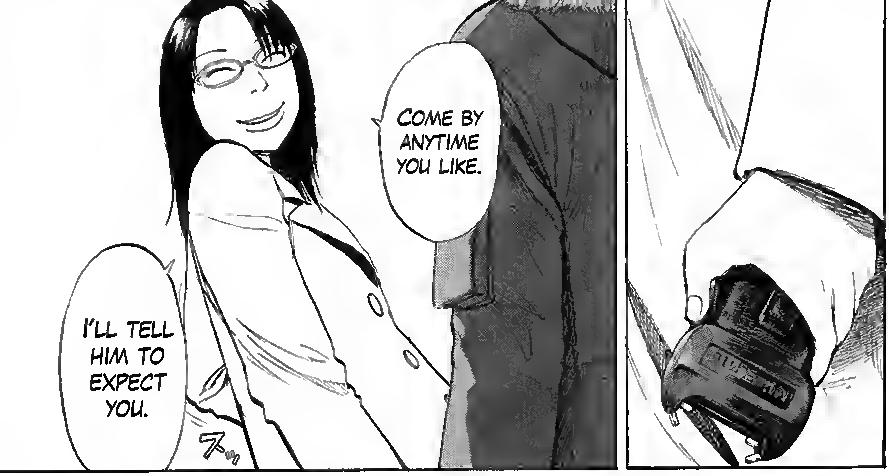

ばっ
ズッ
Worked it out? In a fucking e-mail?!
How about using a con-dom?!

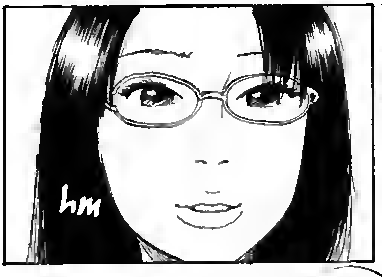
AH -

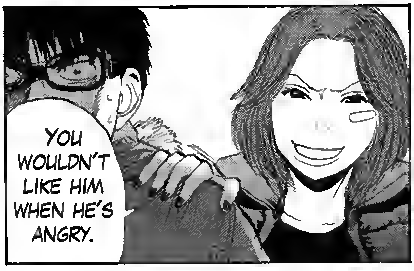
I'M GOING.
I'M GONNA GO SEE HIM.


HEY ...

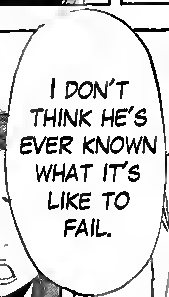

I'M ...


COME BY ANYTIME YOU LIKE.
I'LL TELL HIM TO EXPECT YOU.


hm


YOU WOULDN'T LIKE HIM WHEN HE'S ANGRY.

ACED EVERY TEST, EVERY INTERVIEW, NEVER LOST A FIGHT.


I DON'T THINK HE'S EVER KNOWN WHAT IT'S LIKE TO FAIL.

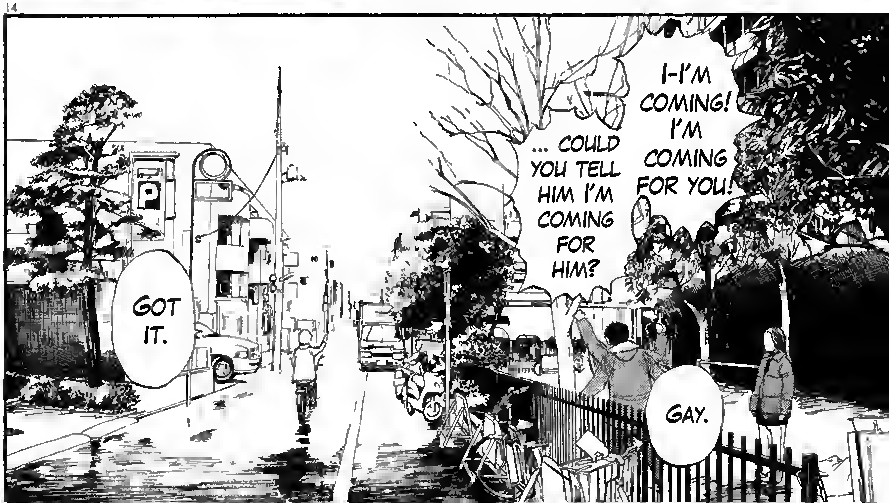
I THINK I'D LIKE TO SEE THAT MYSELF. AOYAMA LOSING.

GOES WITHOUT SAYING HE'S NEVER BEEN DUMPED.

GAH!
?!
I'VE NEVER FAILED BEFORE EITHER!
HEY, BITCHES! CAN YOU HEAR THIS?!

I'VE ALWAYS RUN AWAY!
COS BEFORE IT HAPPENS -
THE HELL?
13
I'M GONNA BE YOUR FIRST FAILURE.
BUT THIS TIME! AOYAMA!

TANISHI.
I'LL PASS ALONG EVERYTHING YOU SAID.
トゥ
トゥ
トゥ
トゥ
BUT I SHOULD WARN YOU.
HE'S PRETTY FUCKING STRONG. DON'T GET HURT.
トゥ
トゥ

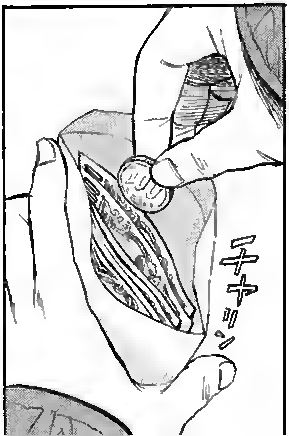

I-I'M COMING! I'M COMING FOR YOU!
... COULD YOU TELL HIM I'M COMING FOR HIM?
GOT IT.
GAY.
P

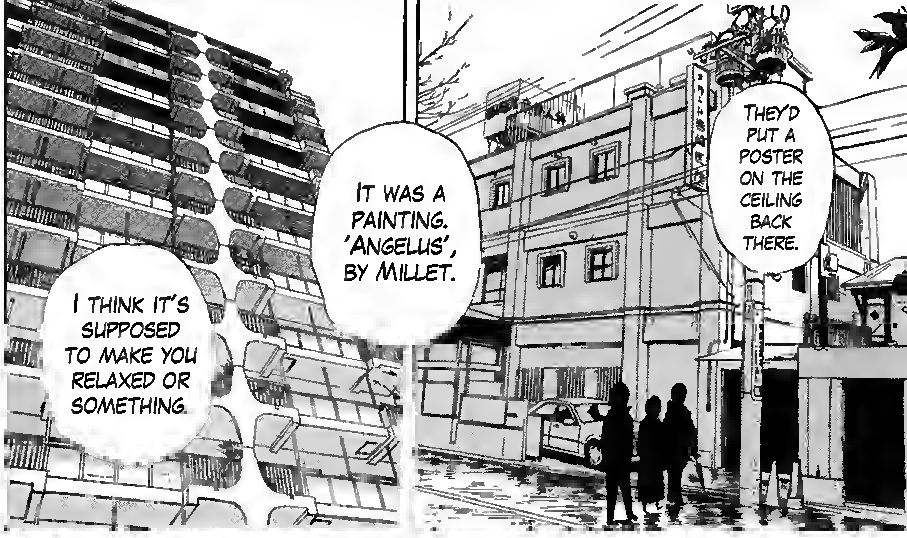
ホイ

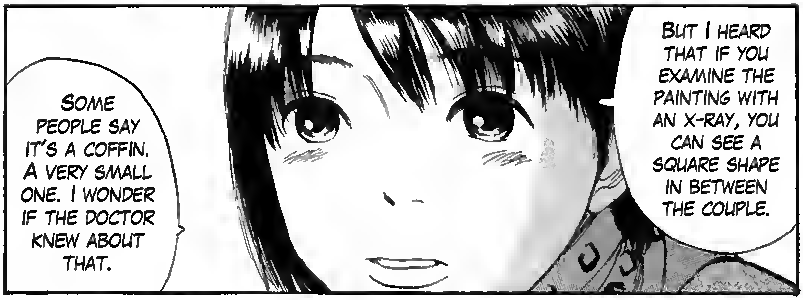
OH ... SO AOYAMA DIDN'T COME AFTER ALL?
ぐしゃ

カタ
1000
千円
AND 4210 YEN, YOUR CHANGE.
PLEASE MAKE SURE IT'S CORRECT.

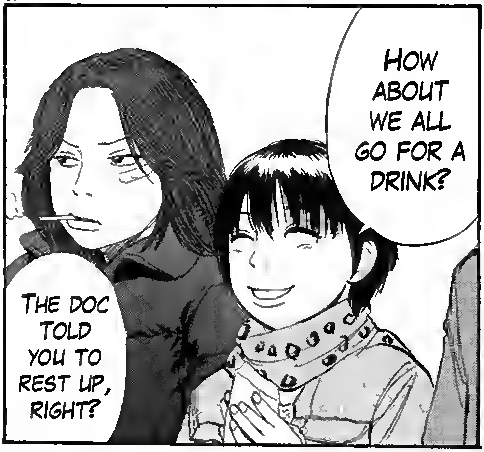
UH, HERE'S YOUR CHANGE.
THANK YOU.

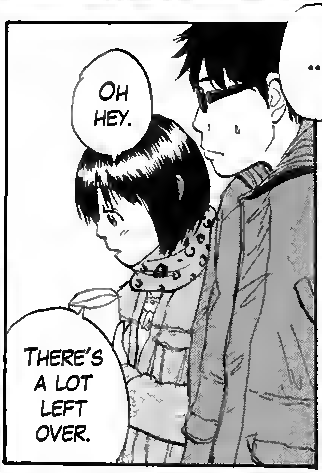

チャリ

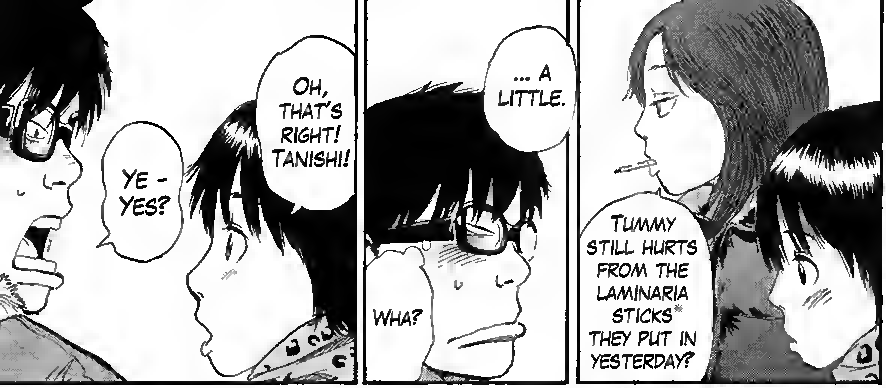

I think it's supposed to make you relaxed or something.
It was a painting. 'Angelus', by Millet.
They'd put a poster on the ceiling back there.


Some people say it's a coffin. A very small one. I wonder if the doctor knew about that.
But I heard that if you examine the painting with an X-ray, you can see a square shape in between the couple.

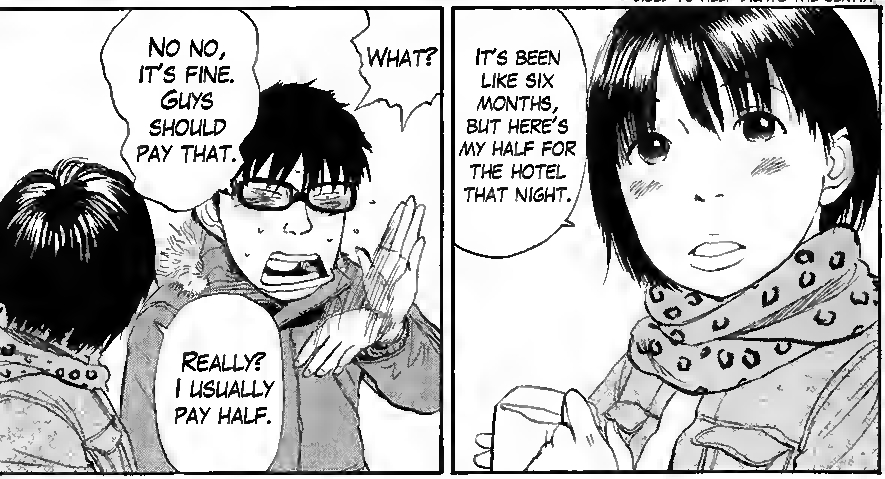
16

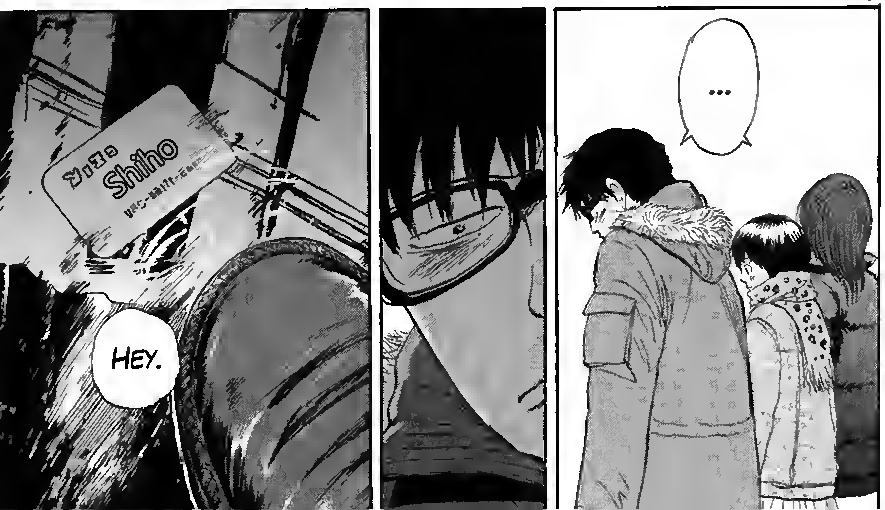

The doc told you to rest up, right?
How about we all go for a drink?


There's a lot left over.
Oh hey.
...



※ USED TO HELP DILATE THE CERVIX.


NO NO, IT'S FINE. GUYS SHOULD PAY THAT.
WHAT?
REALLY? I USUALLY PAY HALF.
IT'S BEEN LIKE SIX MONTHS, BUT HERE'S MY HALF FOR THE HOTEL THAT NIGHT.



...
?
THAT.
BITCH.

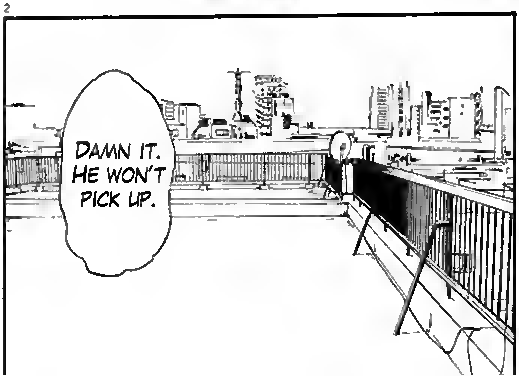
TANISHI!
YOU'RE
DOING
THIS!
MA'AM!

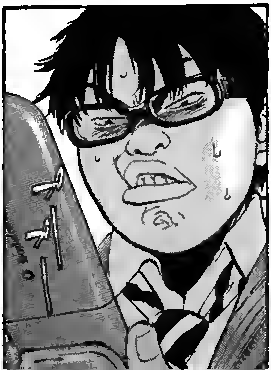
CHAPTER 30
FORMAL DECLARATION

Takahiro Aoyama
beep

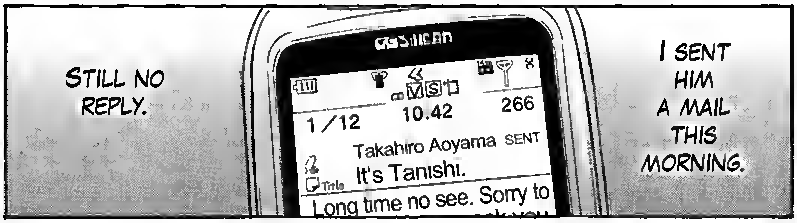
click
beeeep
beeeep
beeeep

2


DAMN IT.
HE WON'T
PICK UP.



コーン
キーンコーンカーン


STILL NO REPLY.
1/12
10.42
266
Takahiro Aoyama SENT
It's Tanishi.
Long time no see. Sorry to
I SENT HIM A MAIL THIS MORNING.

おえっ
WHY AM I SO SCARED?
I DIDN'T DO ANYTHING WRONG! COME ON!
はぁはぁ
MY LAST SHOT -
- IS TO CALL HIM AT WORK.
はぁはぁ
うぷっ

I DON'T REALLY LIKE HIM. HE NEVER TALKS
IF YOU MAKE THE FIRST STEP, HE'LL OPEN UP.
!
I REALLY DON'T WANT TO DO THIS.

HMPH.
HEY THERE ...

YEAH.
I'M GOING TO TALK TO OUR PRODUCT DESIGNER ABOUT MY REPLACEMENT.
....
IS YOUR COLD BETTER?
OH.
I'LL GIVE IT ALL I'VE GOT.
RIGHT UP UNTIL I LEAVE.
HE'LL BE FINE. AND I WANT TO CHECK A DESIGN I SENT.
I KNOW IT'LL BE TOUGH TO TRAIN THIS GUY.
NOPE, ALL FIRED UP!
YOU COLD?
WE'RE OUT OF TIME.

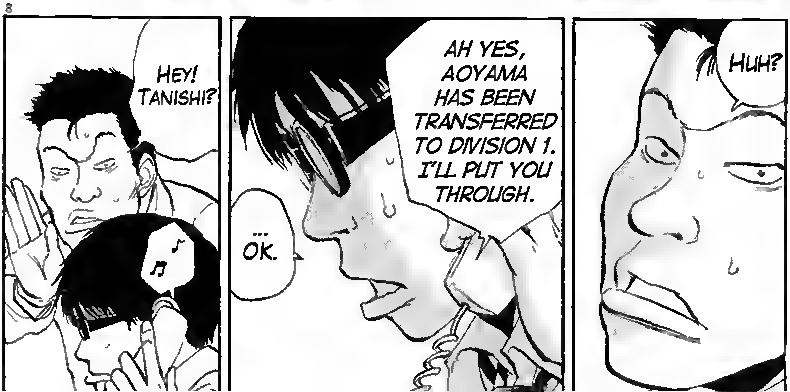
HEY, CHEF!
SHIRAISHI - YOU'RE THE MANAGER! YOU MAKE THE CALL!
バヤロウ
ウィーン
ピピッ
UM, YES?
YES, THIS IS SAIDA INDUSTRIES.

WHAT'S THAT?
SNAKE SKIN IN ONE OF OUR MACHINES?

UMM - YES.
WE DON'T USE ANY SNAKE SKIN IN OUR PRODUCTS ...
WHAT? IT'S REAL?!

Statement of Cons
国体保護法第14条による
なお、当該手術にかか
平成 年 月 日
本人
住所
配偶者 Toshyuki To
住所
岩崎医院 岩崎
To Capsule Heaven
PRODUCT
1 Poo Part 2
2 Models
3 Toshyuki Tanishi
4
5
TOTAL
OH -
I'M SORRY BUT THOSE MACHINES ARE TAKEN CARE OF BY EACH OF OUR CLIENT STORES.
A SNAKE IS ... HIBERNATING IN OUR MACHINE.
OK, I'LL SEND SOMEBODY DOWN FOR YOU. CAN YOU PUT AN "OUT OF ORDER" SIGN ON IT?
Mammoth Inc.
Sales Division 2 Chief
Takahiro Aoyama

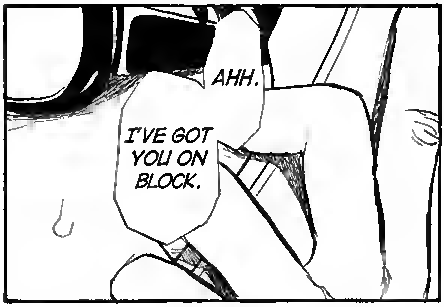
HA HA HA
I GOT IT.
THIS IS MAMMOTH INC., SALES DIVISION 2!
HELLO!
HELLO, IS THIS MAMMOTH INC.? THANKS FOR TAKING MY CALL.
ふう
THIS IS TANISHI CALLING ON BEHALF OF SAIDA INDUSTRIES. YES.
COULD I PERHAPS SPEAK WITH AOYAMA OF SALES DIVISION 2?


HEY! TANISHI?
♪♫
AH YES, AOYAMA HAS BEEN TRANSFERRED TO DIVISION 1. I'LL PUT YOU THROUGH.
...OK.
HUH?

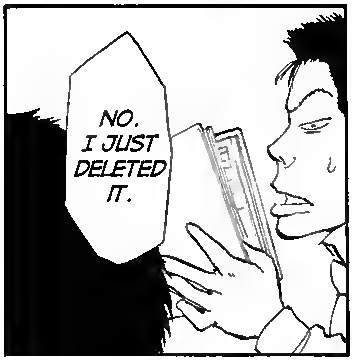
HEY! WHAT ARE YOU CALLING MAMMOTH FOR?!
IT'S FINE, SHUT UP AND GET BACK TO WORK.
...
HELLO.
!!
HELLO?
HUH.
HELLOOO?
AH, SORRY!
THIS IS TANISHI! THANKS FOR TAKING MY CALL!
OHH.

HELLO? SPEAK UP, I CAN'T HEAR YOU.
ボソ ボソ
WELL, I ... UM ...

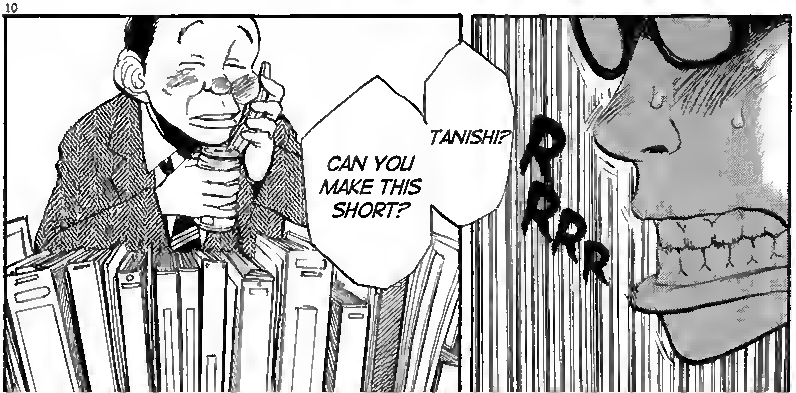
AND?


AHH.
I'VE GOT YOU ON BLOCK.

AH - SORRY ABOUT THAT!
I CALLED YOUR PHONE MANY TIMES ...


NO. I JUST DELETED IT.

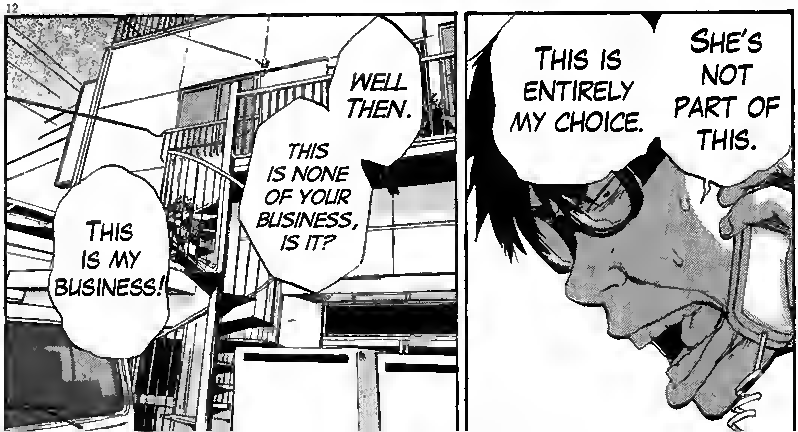
... I, I SEE.
DI- DID YOU READ THE MAIL I SENT?

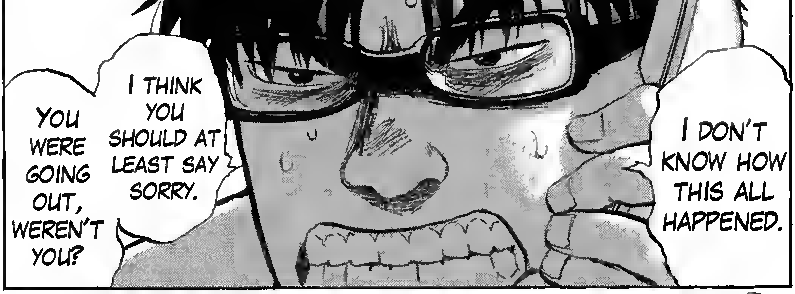

TANISHI?
CAN YOU MAKE THIS SHORT?
RRRR

ゴゴゴゴ
バッ
23
CHIHA - I MEAN -
THE MATTER YESTERDAY. I BELIEVE YOU KNOW WHAT I MEAN!
ガッチャッ

S-SORRY.
HUH. KEEP YOUR VOICE DOWN.
?

WHAT DID SHE TELL YOU?
CHIHARU.


THIS IS MY BUSINESS!
WELL THEN.
THIS IS NONE OF YOUR BUSINESS, IS IT?
THIS IS ENTIRELY MY CHOICE.
SHE'S NOT PART OF THIS.

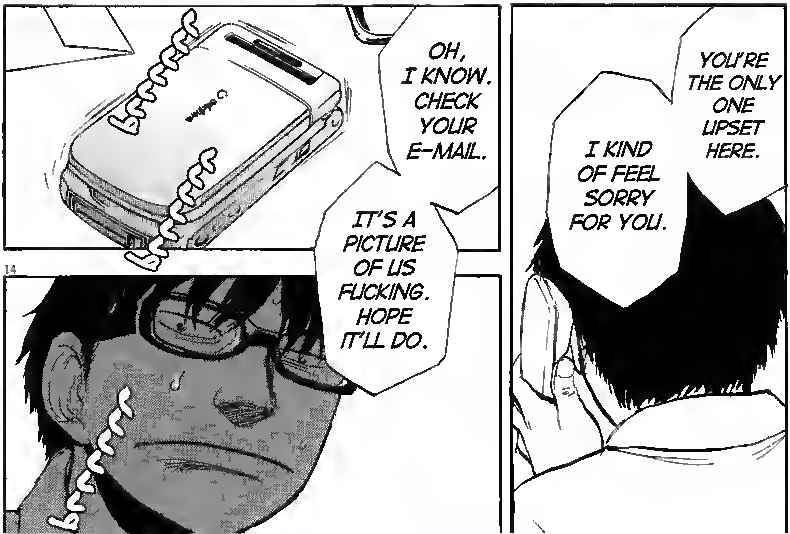

I DON'T KNOW HOW THIS ALL HAPPENED.
I THINK YOU SHOULD AT LEAST SAY SORRY.
YOU WERE GOING OUT, WEREN'T YOU?

OH GOD.
I'M REALLY BUSY, SO DON'T MAKE ME REPEAT MYSELF.
Woah, snow
So dark now!
I FOUND OUT AFTER WE BROKE UP SHE HAD TO DO IT, AND I GAVE HER THE MONEY.
WASN'T IT ENOUGH?
IT WAS ENOUGH!
THEN WHAT'S WRONG?

Brr, it's so cold.
Oh, its snow.
DON'T MAKE UP YOUR MIND AFTER HEARING ONE SIDE OF THE STORY, TANISHI.
I DIDN'T STEAL A THING. WHY IS THIS ALL MY FAULT?
ha ha ha

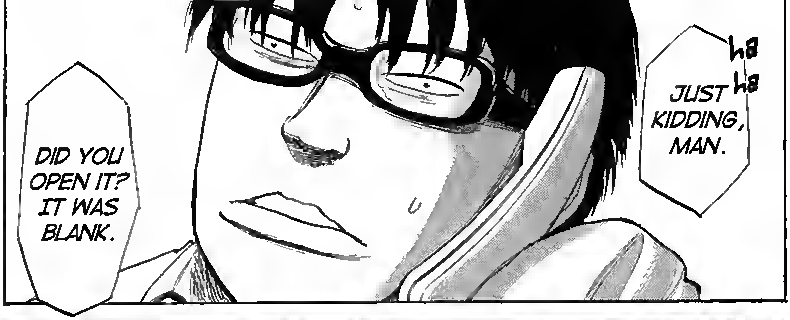
IN THE END, ALL YOU DID WAS USE HER. DIDN'T YA.
THEN YOU WENT AND STOLE HER IDEA.
OH, THERE'S A LOT WRONG. SHE'S LOSING HER JOB OVER THIS.

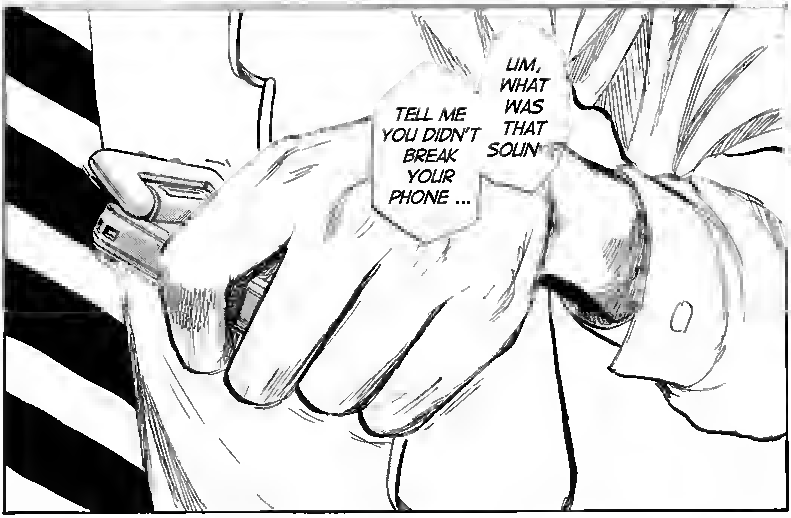
I GOT YOUR GIRL.
AND NOW YOU'RE JEALOUS. I GET IT.


OH, I KNOW. CHECK YOUR E-MAIL.
IT'S A PICTURE OF US FUCKING. HOPE IT'LL DO.
YOU'RE THE ONLY ONE UPSET HERE.
I KIND OF FEEL SORRY FOR YOU.

BAM

AOYAMA AAA!!
CCCCCK
I'M GONNA KILL YOU !!!!

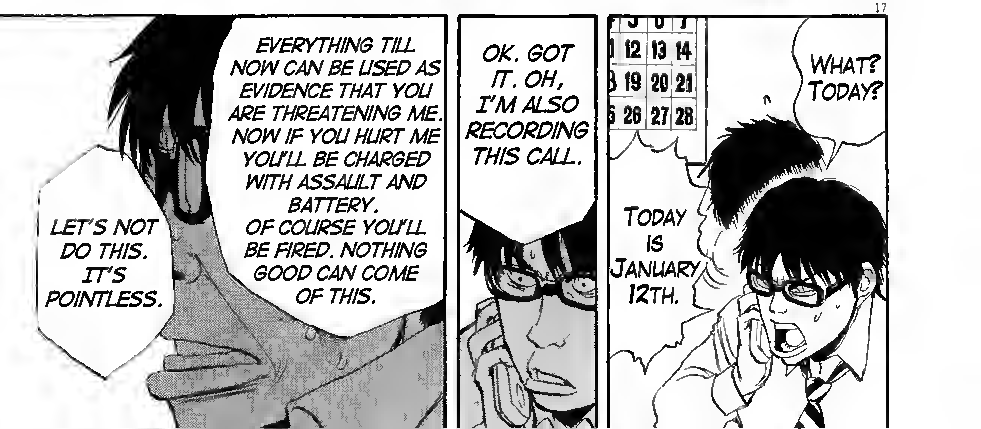

DID YOU OPEN IT? IT WAS BLANK.
JUST KIDDING, MAN.
ha ha


TELL ME YOU DIDN'T BREAK YOUR PHONE ...
UM, WHAT WAS THAT SOUND

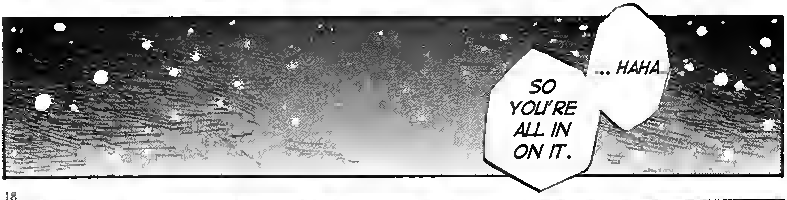
YOU BET I DID!
JUST LIKE I'M GONNA BREAK YOU!!

OH DEAR.
ha ha ha

WELL, I HAVE A BUSINESS TRIP TO CHINA SO IT HAS TO BE THIS MONTH.
GETTING INTO IT WITH OUR RIVALS, BOSS.
JUST TELL ME WHEN!
GEEZ. I'M A BUSY GUY YOU KNOW.
SO IT'S SETTLED! BY THE END OF THE MONTH -
- I'LL DELIVER THAT BEATING TO YOU!


LET'S NOT DO THIS. IT'S POINTLESS.
EVERYTHING TILL NOW CAN BE USED AS EVIDENCE THAT YOU ARE THREATENING ME. NOW IF YOU HURT ME YOU'LL BE CHARGED WITH ASSAULT AND BATTERY. OF COURSE YOU'LL BE FIRED. NOTHING GOOD CAN COME OF THIS.
OK. GOT IT. OH, I'M ALSO RECORDING THIS CALL.
WHAT? TODAY?
TODAY IS JANUARY 12TH.

HELLO? THIS IS SAIDA, COMPANY PRESIDENT.
TANISHI WON'T BE FIRED, SO DON'T WORRY.


... HAHA.
SO YOU'RE ALL IN ON IT.

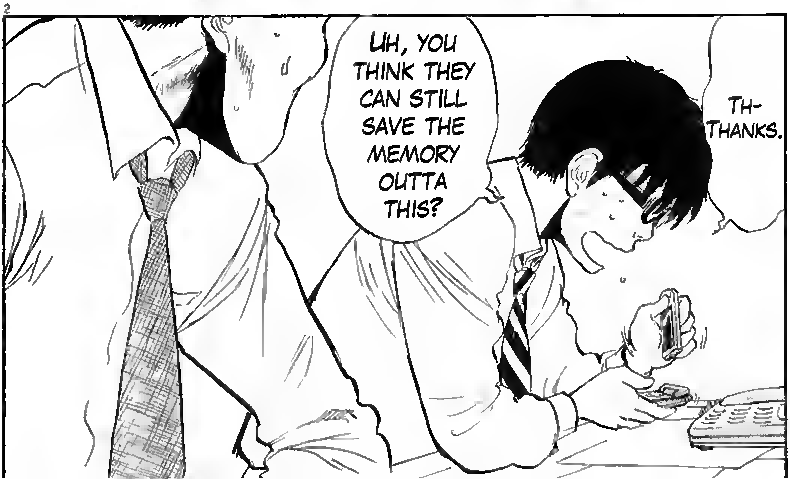
OUR BOY TANISHI.
HE WON'T LET YOU DOWN.

CHAPTER 31
DRUNKEN ANGEL

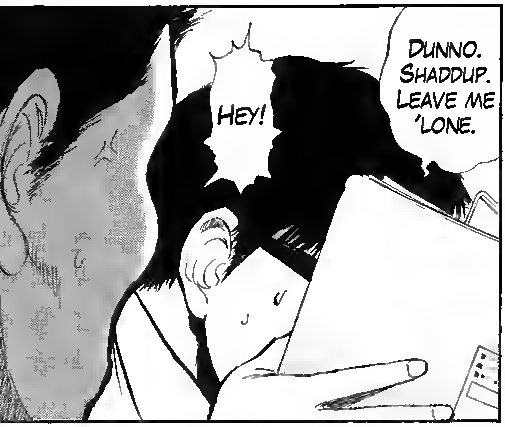
HEY, SUZUKI IS ASLEEP AGAIN.
UMMM, TANISHI, WERE YOU JUST SHOUTING?
MAYBE?

HERE.
YOU DROPPED THIS.

HEY, TANISHI.


UH, YOU THINK THEY CAN STILL SAVE THE MEMORY OUTTA THIS?
TH-THANKS.

TELL ME.
WHAT ARE YOU UP TO WITH MAMMOTH?
D-DUNNO.

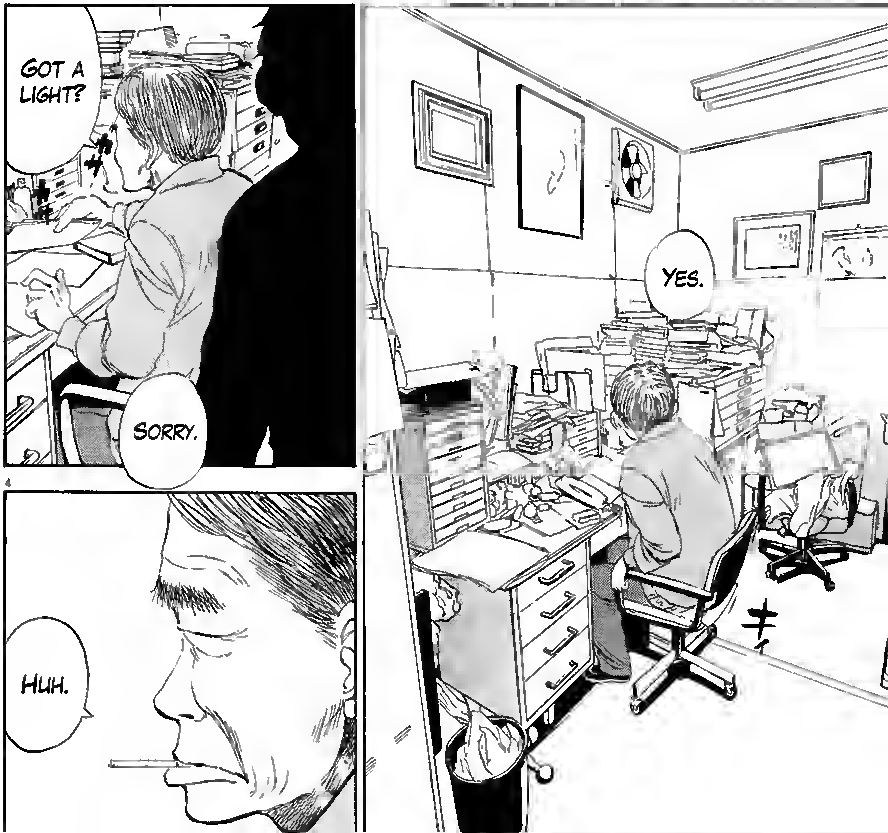

DUNNO. SHADDUP. LEAVE ME 'LONE.
HEY!

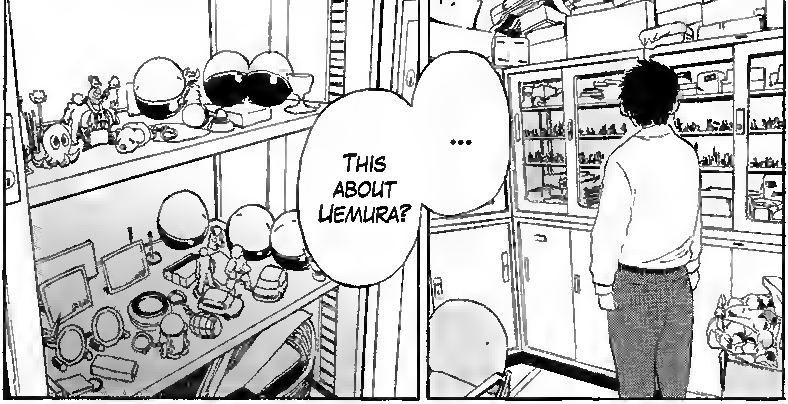
YOU KNOW DAMN WELL! YOU JUST SAID YOU WERE GONNA BEAT SOMEONE UP!
AND NOW YOU GOT MR. SAIDA IN ON IT!?
IT WAS A J-JOKE.

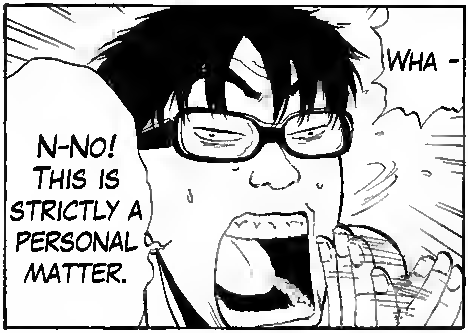
UH, NONE, NOT ME ...
TANISHI, WHAT KINDA TROUBLE ARE YOU CAUSING, HUH?!

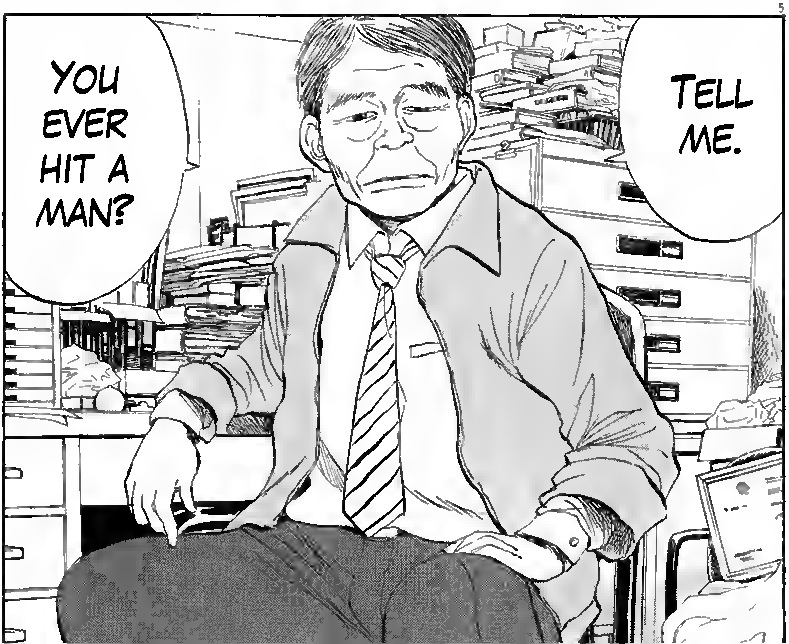
YOU!
MR. SAIDA WANTS A WORD!
Y-YES! SIR!

...
MAY I COME IN?
カチャ


GOT A LIGHT?
SORRY.
YES.
キィ
HUH.


...
THIS ABOUT UEMURA?

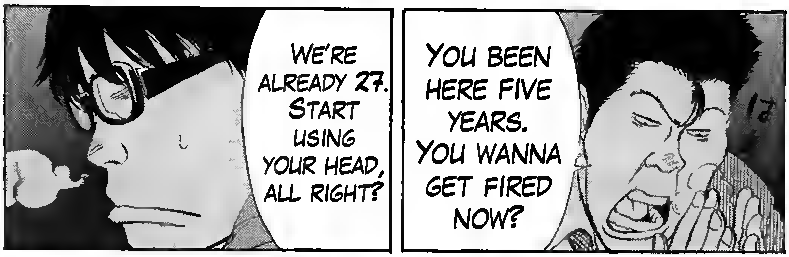

WHA -
N-NO! THIS IS STRICTLY A PERSONAL MATTER.


YOU EVER HIT A MAN?
TELL ME.

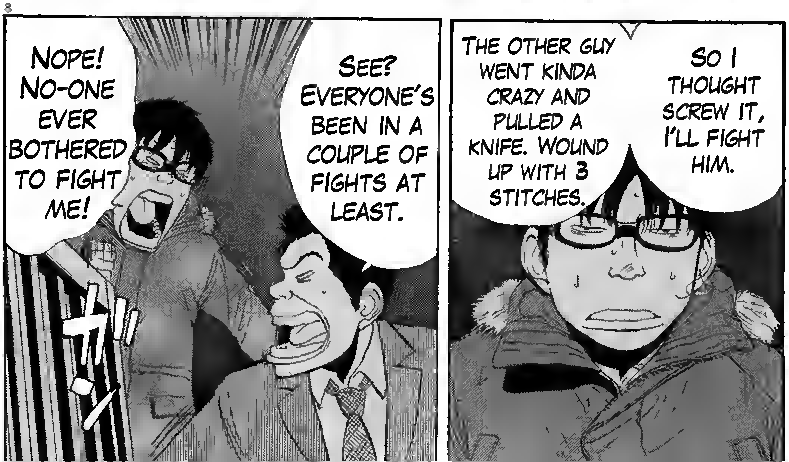
IT'S YOUR VOICE. THERE'S NOTHING IN IT.
NO. NEVER.
WHY DO YOU ASK?
UM- I-
THERE'S A LOT OF CRAP IN LIFE THAT YOU JUST GOTTA SIT THERE AND TAKE.
DOGS THAT BARK THE LOUDEST NEVER BITE. THEY'D LET SHOW HOW WEAK THEY ARE.
6
I'LL COVER YOUR ASS.
BUT IF THIS IS ONE OF THOSE THINGS YOU CAN'T LET SLIDE, GIVE IT A SHOT.
ｳｳｧｧ

BESIDES, WE'VE BEEN DEALING WITH MAMMOTH FOR A LONG, LONG TIME ...
... AND THERE'S SOME DEBTS THAT NEED PAYING.
GOD, GIMME A SMOKE.
DID YOU QUIT?
YEAH.
I HAVE KIDS NOW.
DAMN THAT'S COLD.
HEY YOSHIHISA, LISTEN UP.
LIKE I SAID, I DON'T KNOW NOTH -

I ONLY FOUGHT WHEN I WAS A KID. NOW ALL I CAN DO IS RAISE MY VOICE AT THE BAR.
CAN'T HELP YA, MAN.
WELL, I UH ...
SINCE WHEN DID YOU GO ROUND PICKING FIGHTS FOR NO REASON?
YOU.


WE'RE ALREADY 27. START USING YOUR HEAD, ALL RIGHT?
YOU BEEN HERE FIVE YEARS. YOU WANNA GET FIRED NOW?

WHEN I WAS A CHEF A GUY WAS ALWAYS PICKING ON ME. COULDN'T TAKE IT ANYMORE.
UH.
WELL ...
HEY, YOU EVER GET IN A FIGHT?
TODOROGI, YOU GOT A HAIR RIGHT HERE.


NOPE! NO-ONE EVER BOTHERED TO FIGHT ME!
SEE? EVERYONE'S BEEN IN A COUPLE OF FIGHTS AT LEAST.
THE OTHER GUY WENT KINDA CRAZY AND PULLED A KNIFE. WOUND UP WITH 3 STITCHES.
SO I THOUGHT SCREW IT, I'LL FIGHT HIM.

WORK TILL YOU DROP!
SIR!
HEY!
GET BACK TO WORK! MOVE!
I DON'T KNOW WHAT MR. SAIDA TOLD YOU.
BUT IF YOU DO SOME-THING STUPID, YOU'RE FIRED.
TANISHI!
HEY.
?

SO THIS IS UNCONDITIONAL LOVE.

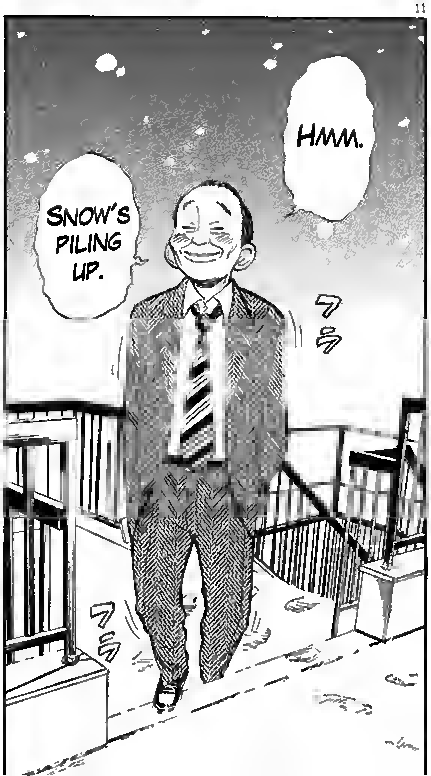
... NO,
THIS IS JUST STUPID. POINTLESS.

I MIGHT EVEN GET FIRED.
AND IT'S NOT LIKE I'LL GET CHIHARU BACK LIKE THIS EITHER.
...

I GUESS-
I'LL JUST GIVE UP.

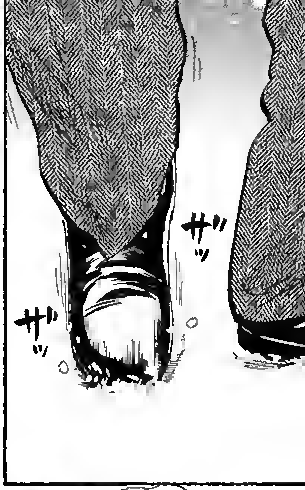
OH.

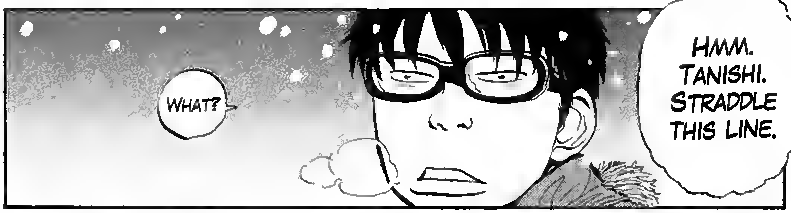
HE'S DRUNK.


HMM.
SNOW'S PILING UP.

HMM!
BE SURE TO PAY ME BACK.
SORRY ABOUT BEFORE. DRINKING YOUR BEER.

ガヒ
ずリッ
ジョ
ワラ

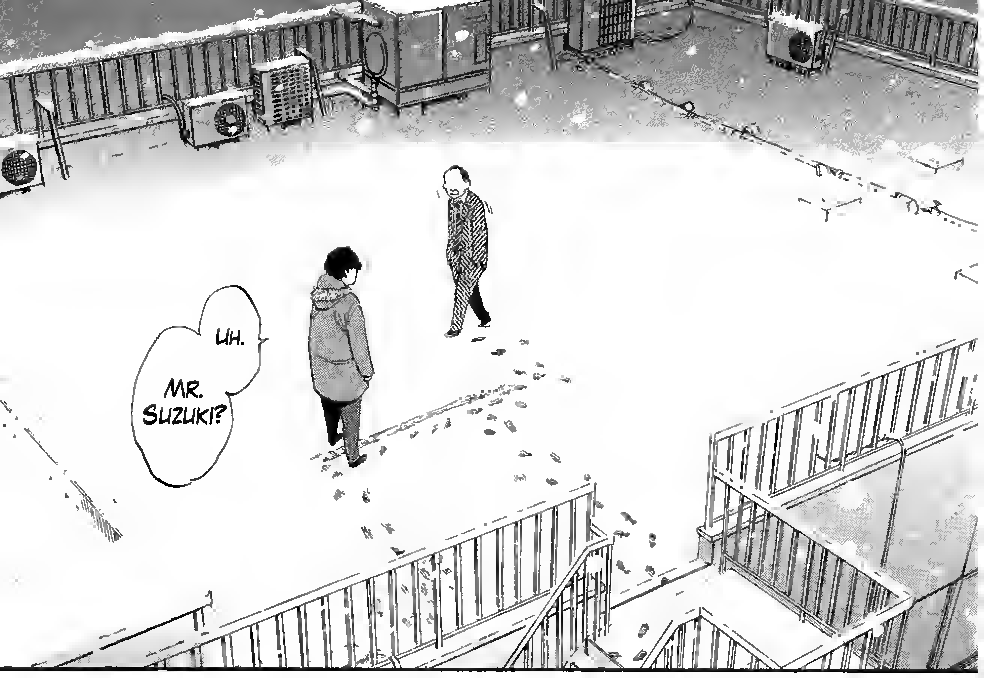

ザッ
ザッ

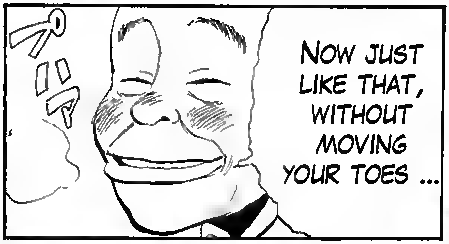

WHAT?
HMM. TANISHI. STRADDLE THIS LINE.

TANISHI, YOU RIGHT HANDED?
YEAH?
NO TIME TO DEAL WITH DRUNKS RIGHT NOW!

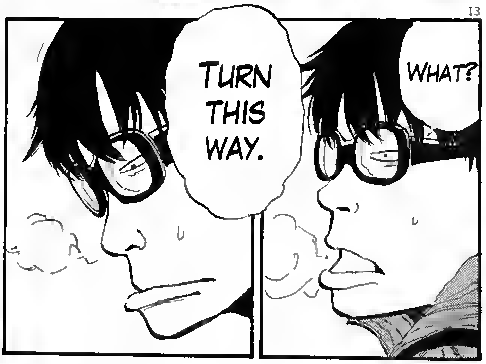
HMMM.
FACE THIS WAY. FEET SHOULDER WIDTH APART.
WHAT? I'M FINE, TOTALLY SOBER.

HMM.
LIKE THAT. LIKE THAT.


UH.
MR. SUZUKI?


NOW JUST LIKE THAT, WITHOUT MOVING YOUR TOES ...

WITHOUT MOVING MY TOES.


TURN THIS WAY.
WHAT?

HMM.
WHAT NOW? WHAT ARE YOU DOING?
OK.
SHIFT YOUR WEIGHT TO YOUR LEFT FOOT. LIFT THE HEEL OF YOUR RIGHT FOOT A LITTLE.
フラ
フラ
ガク
ズズ
ズズ

ガコッ

UHHH. I HAVE WORK TO DO.
PUT YOUR RIGHT FIST ON YOUR CHEEK.
HMM, OK. PULL YOUR ARMS IN. CHIN DOWN.
ヒック
PUT YOUR RIGHT ELBOW ON YOUR STOMACH.
IT STAYS THERE, NO MATTER WHAT.
HMM. LOOKING GOOD. NOW KEEP YOUR EYES ON THE BEER.
RIGHT AROUND THIS HEIGHT.
ぐっ

YEP.
YOU
GOT IT.

IS THIS BOXING!?
WAIT A SECOND.

NO, I AM.
MY DAUGHTER SAID SO.
YOU'RE NOT JUST SOME OLD DRUNK AFTER ALL!
HMM.
MR. SAIDA TOLD ME TO TEACH YOU.

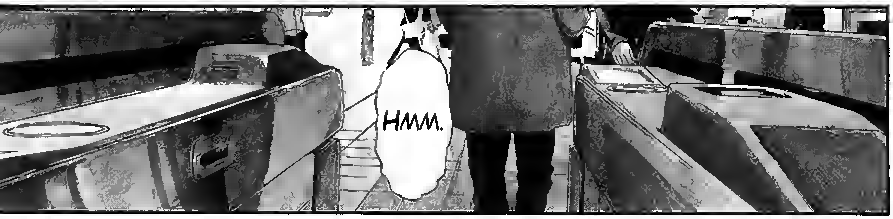
I THINK I CAN DO THIS!!
HELL YES! I FEEL IT!

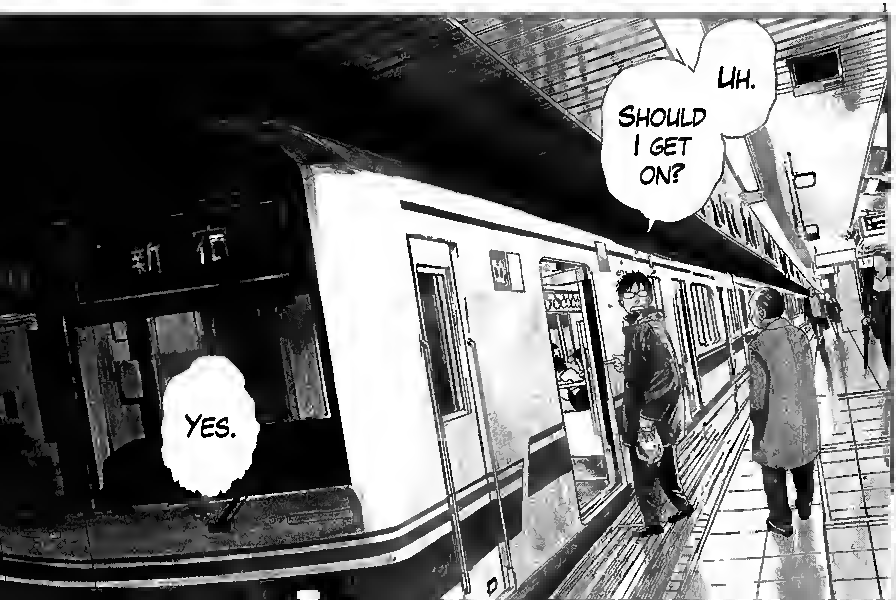
18

SURE ...
WHAT?

WELL, OK.
TIME FOR THE REAL THING.
ﾋｿｰ
ﾌﾆﾗ
ﾌﾆﾗ

U, UM... MR. SUZUKI?
WHERE ARE WE GOING?
CHAPTER 32
SUBWAY


HMM.


UH. SHOULD I GET ON?
YES.

CHAPTER 32
SUBWAY

UH, WELL, UMM ...
HMM. HAVE YOU EVER BEEN IN A FIGHT, TANISHI?
ギャハハハ

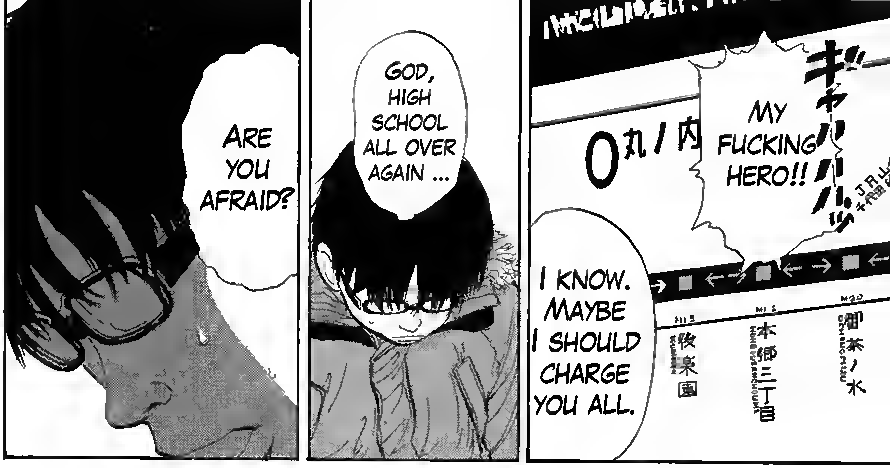
IS THAT SO.
I'VE BEEN BEATEN UP, WOULDN'T CALL IT A FIGHT THOUGH.
NO, NEVER.

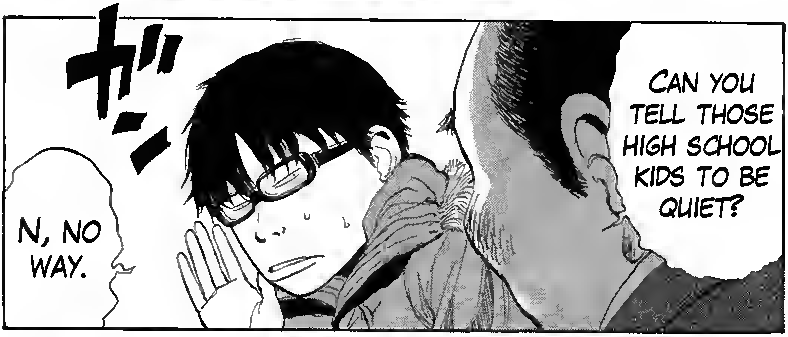
MAN.
WHY DID HE HAVE TO SIT THERE, OF ALL PLACES?

CAN'T DRINK AT HOME.
MY DAUGHTER GETS MAD.
O, OK.
HAVE A LITTLE. IT'LL HELP YOU RELAX.
S-SURE.
OH GOD, I CAN FEEL HIM LOOKING AT US.
AH! AND HE'S REALLY MAD, TOO!

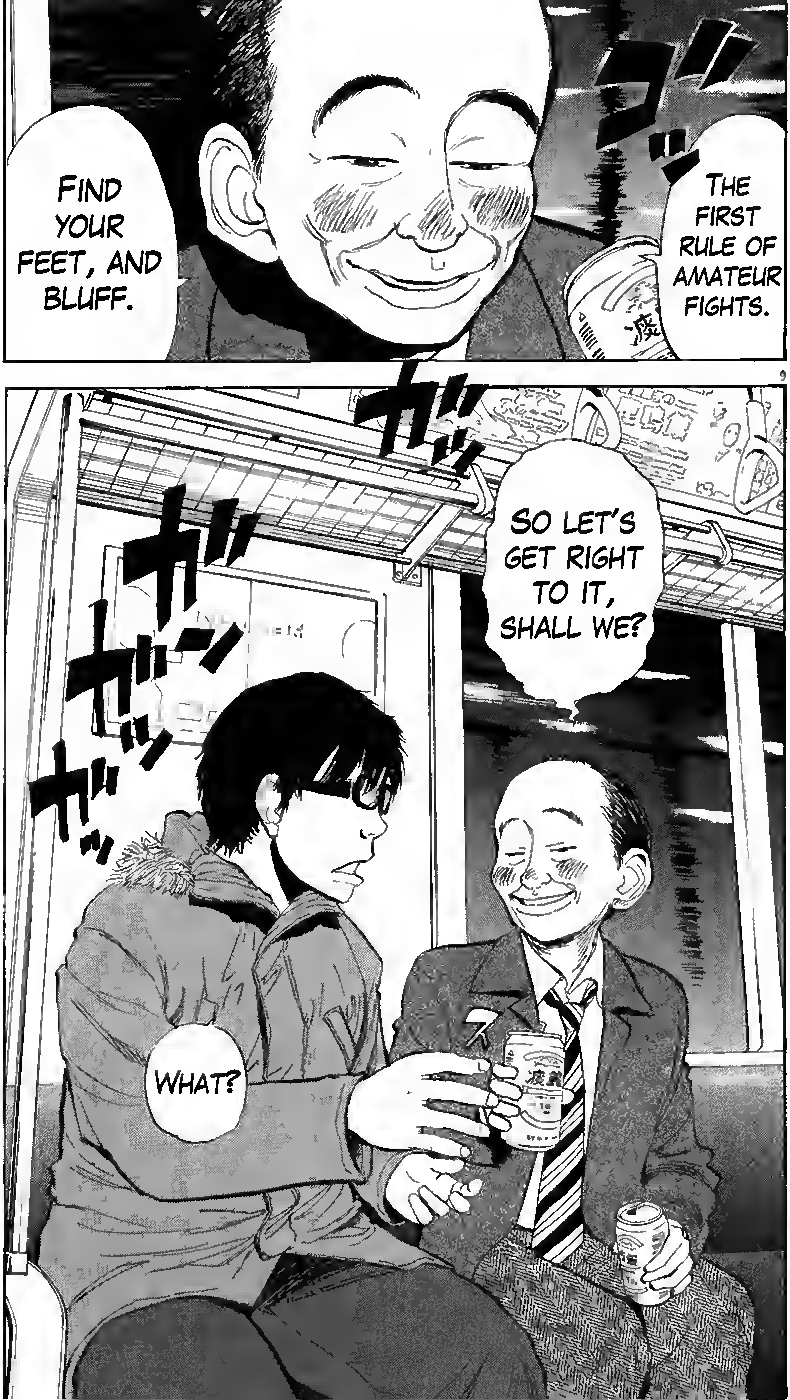
HUH?
TOUGH?
HE COULD BE TOUGH.
THE OTHER GUY IS A THIRD RANK CALLIGRAPHER?
YEAH.
WELL.
YEAH.
THAT COULD BE DANGEROUS.
A PAPER WEIGHT!?
HE COULD CRACK YOUR HEAD OPEN WITH A PAPER WEIGHT.
DOES HE EVEN KNOW WHAT HE'S TALKING ABOUT?
ガン
コン
YOU NEVER KNOW WHAT COULD HAPPEN IN A FIGHT. IT'S SCARY STUFF.

ガ
ゴ
...
...
ガ
ガ
ガ
ガ
HEY! YOU'RE BOTHERING ALL THE NICE PEOPLE.
WHO CARES.
THEY SHOULD THANK ME FOR TURNING THIS PENCIL CASE INTO A WORK OF ART.


ARE YOU AFRAID?
GOD, HIGH SCHOOL ALL OVER AGAIN ...
MY FUCKING HERO!!
I KNOW. MAYBE I SHOULD CHARGE YOU ALL.


CAN YOU TELL THOSE HIGH SCHOOL KIDS TO BE QUIET?
N, NO WAY.

WHY?
THAT'S RIGHT. WHOEVER LOOKS TOUGHER WINS THE FIGHT.
THEY LOOK SCARY. WHO KNOWS WHAT THEY'D DO.


THE FIRST RULE OF AMATEUR FIGHTS.
FIND YOUR FEET, AND BLUFF.
SO LET'S GET RIGHT TO IT, SHALL WE?
WHAT?

BAM

LOOK HIM STRAIGHT IN THE EYE. IF YOU CAN, LAUGH.
WHAT!?

OW. WHAT THE FUCK?
麒麟

!!!
GOOD LUCK.
THIS.
BUT IF HE JUST STARTS THROWING PUNCHES, RUN.
THIS IS YOURS.
HEY!

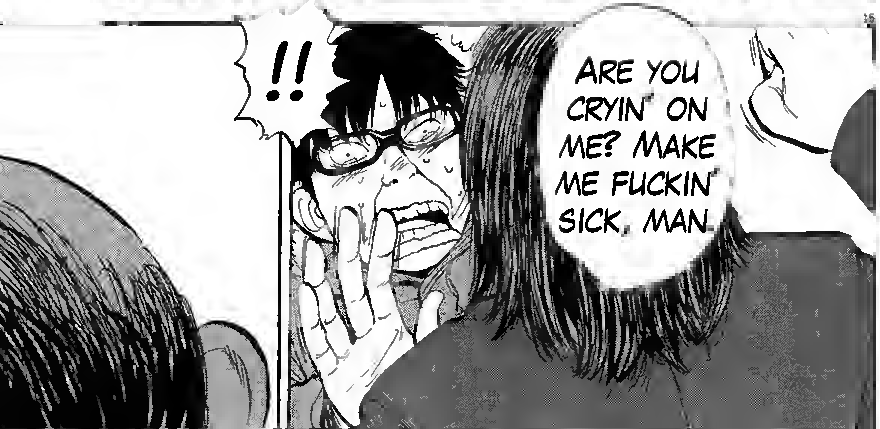
ぐいっ
FUCKIN' SAW YOU DRINKIN' IT!
YOUR FRIEND IS SLEEPING, SO LET'S NOT BOTHER HIM.
HEY, WHAT'S UP?

MY HEAD REALLY FUCKIN' HURTS.
WHAT'S YOUR NAME?

WHAT'S THAT?
YOU CAN'T EVEN TELL ME YOUR NAME?

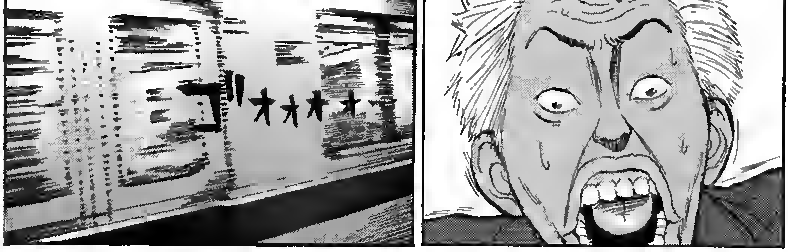
JUST TAKE HIS ID, MAN.
I'M THE VICTIM HERE.
!!
YOU CAN STAY SILENT. JUST GIMME YOUR LICENSE. OR WHATEVER YA GOT.
YEAH! THAT'S A GREAT IDEA.
WAIT.
JUST.
AH -
SO, SOR...

HUH.


!!
ARE YOU CRYIN' ON ME? MAKE ME FUCKIN' SICK, MAN.

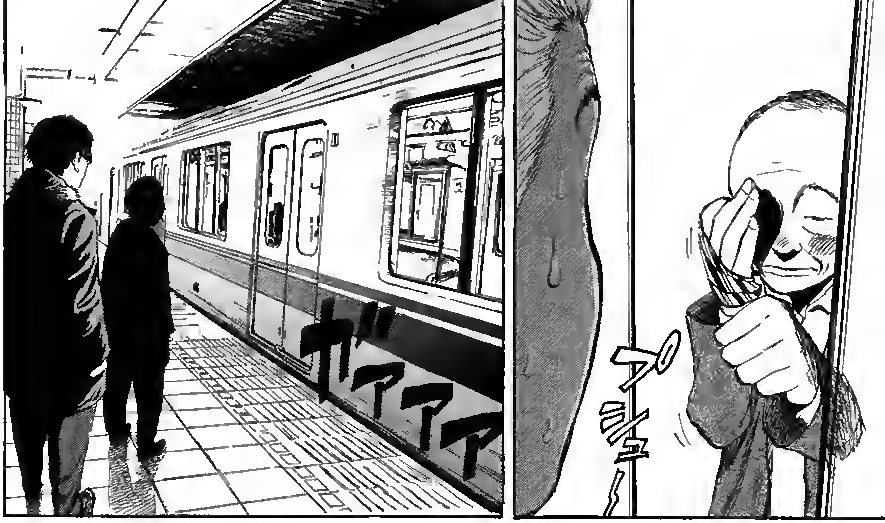
HEY!!
GO BACK TO SLEEP, GRANDPA! YOU FUCKIN' STINK!
ALL RIGHT, ALL RIGHT.

WHOOM


ゴォォォ

KORAKUEN STATION.
3
KORAKUEN STATION.
キキキッ

STEP BACK. SLOWLY.


ガアア
フシュー

は
は
は

DID YOU LOOK HIM IN THE EYE?
A -
A LITTLE.

IT WON'T DO YOU ANY GOOD AT WORK.
.....
WOW!
THAT WAS AMAZING!! WHAT A PUNCH!
THAT WAS SO COOL!!

HEY, WHERE ARE WE GOING?
HMMM.

HOW ABOUT THIS.
LET'S SEE A REAL FIGHT.

YOU AND I.
Wicky's
CAFE & RESTAURANT
Wicky's

Boys on the Run volume 3

Big Comics

Translated by Daniel Lau and the Brothers Brauer
Edited by Robin Ottens
daniel-lau.com

ISBN4-09-180406-3

First published on August 1st, 2006 Stamp of approval omitted

Author Kengo Hanazawa
© Kengo Hanazawa 2006
Publisher Hiroshi Sasahara

Printer Toppan Printing Co. Ltd.

Printed in Japan

「週刊ビッグコミックスピリッツ」'06年第12号～第20号、第23号、第24号掲載作品
連載担当　小鷲夏之
単行本編集責任／赤名英之
単行本編集／小鷲夏之、大本隆平(銀杏社)

発行所　(〒101-8001)東京都千代田区一ツ橋二の三の一
TEL 編集03(3230)5505 販売03(5281)3556
株式会社小学館

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合はお取り替えいたします。
購入された書店名を明記して「制作局」あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
制作局(TEL 0120-336-082)
●本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは、法律で認められた場合を除き、著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。
〔R〕〔日本複写権センター委託出版物〕
本書の一部または全部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き禁じられています。
複写を希望される場合は、日本複写権センター(TEL 03-3401-2382)にご連絡ください。

アンケートのお願い　小学館アンケート係

●小学館のコミックス、書籍についてのアンケートをインターネットで受け付けています。
http://www.info.shogakukan.co.jp にアクセスしていただき、
このコミックスのキーコード[S180406]を入力してください。
●全ご回答者の中から、毎月500名の方に抽選で、小学館特製図書カード(1000円)をさしあげます。
●発行日より6か月間有効です。●発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。